

02



LUMINARIAS EMPOTRADAS / WALLWASHER

LUMINAIRES ENCASTRÉS / WALLWASHER

153



SONO FLEX
trim

➔ 154



COMBO ROUND
trim

➔ 158



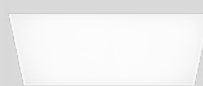
MENO ROUND
trimless

➔ 162



COMBO SQUARE
trim

➔ 168



MENO SQUARE
trimless

➔ 172



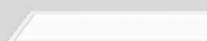
BUBBLE
trimless

➔ 176



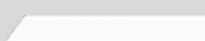
TRAPEZ
trimless

➔ 182



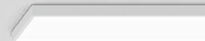
LENO
trim

➔ 186



LENO
trimless

➔ 190



LENO
semi-recessed

➔ 194



LENO GRID
100 / 150

➔ 198 / 200



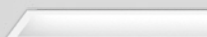
MINO X

➔ 202



BASO 40
trim

➔ 206



CANYON 60
trim offset

➔ 210



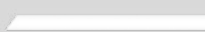
FRAME 60
trim

➔ 216



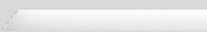
FRAME 100
trim

➔ 220



BASO 40
trimless

➔ 224



CANYON 60
trimless offset

➔ 226



MINIMAL 60
trimless

➔ 230



MINIMAL 100
trimless

➔ 234

SONO FLEX

trim

xal.com/sono



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP50
optional concrete install. housing

LED

Mid-power LED
up to 128 lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
uniform illumination
PMMA cover opal

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI
DALI: CLO

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

Description

ES Lámpara empotrable de aluminio, con cuerpo de lámpara (SONO) y carcasa de montaje; accesorio para montaje con marco en techos de yeso; para instalación en techos de 10-25 mm de grosor; Superficie pintada al polvo en blanco; luminaria empotrada para montaje sin herramientas o en superficies salientes de 25 mm; tapa PMMA iluminada homogéneamente con acabado sanitado; la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; tipo protección IP50; CP I; atenuable DALI con función CLO; opcionalmente no atenuable

FR Luminaire rond encastré en alu, composé de corps de luminaire (SONO) et boîtier d'encast. ; Boîtier avec bord continu convient pour un encastrément en plafonds en placoplâtre ; convient aux épaisseurs de plafond de 10-25 mm ; Surface blanc peint à la poudre ; Luminaire encastrable sans outil dans boîtier au choix en affleurement dans le plafond ou saillant sur 25 mm ; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné ; densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant ; genre protection IP 50 ; CP I ; gradable DALI avec fonction CLO ; en option non gradable

SONO FLEX

IP54 trim

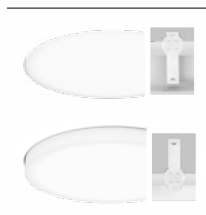
[page 756](#)



Features



tool-free installation
of light engine



flexible flush or
jut-out installation



IP50 (dust and insect
protection)



tunable white 3000–
6000 K on request

Standard configuration**IP RATING**

IP50

COLOUR TEMPERATURE

3000K

5

CONTROL

DIM DALI / CLO

3

MATERIAL COLOUR

white

**LIGHT OPTIC COVER**

opal

Extended configuration**COLOUR TEMPERATURE**

4000K

6

CONTROL

non DIM

1

Options on request**COLOUR TEMPERATURE**

tunable white 3000–6000K (2 DALI)

CONTROL

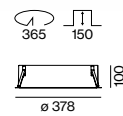
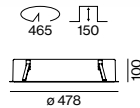
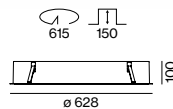
RCS Master (☞)

RCS Slave (☞)

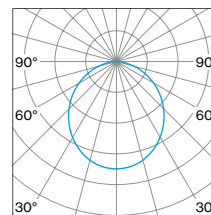
EMERGENCY LIGHT

1h accupack

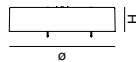
3h accupack

**SONO FLEX 350 trim****SYSTEM POWER**
16 W**COLOUR TEMP.**
3000K
4000K**LUMINOUS FLUX**
1900lm
2040lm**ORDER CODE**
0 6 3 - 3 2 3 8 :: 7 0**SONO FLEX 450 trim****SYSTEM POWER**
24 W**COLOUR TEMP.**
3000K
4000K**LUMINOUS FLUX**
2810lm
2990lm**ORDER CODE**
0 6 3 - 3 2 4 8 :: 7 0**SONO FLEX 600 trim****SYSTEM POWER**
44 W**COLOUR TEMP.**
3000K
4000K**LUMINOUS FLUX**
5330lm
5660lm**ORDER CODE**
0 6 3 - 3 2 5 8 :: 7 0**LIGHT DISTRIBUTION**

opal

**Accessories****CONCRETE INSTALLATION HOUSING**

TYPE	Ø-H (mm)	ORDER CODE
SONO FLEX 350	350-107	0 6 3 - 2 2 3 8 1 0 0
SONO FLEX 450	450-107	0 6 3 - 2 2 4 8 1 0 0
SONO FLEX 600	600-107	0 6 3 - 2 2 5 8 1 0 0



Inspiration

Volksbank headquarters
Bolzano, Italy

LIGHTING DESIGN
lichtdesign GRATZEL
Innsbruck, Austria

ARCHITECT
Christian Rübbert Architekt
Bolzano, Italy

PRODUCT
SONO FLEX trim

INTERIOR DESIGN
INNOCAD Architektur ZT
Graz, Austria
bergundtal GmbH
Bruneck, Italy





COMBO ROUND trim

xal.com/combo



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20

LED

Mid-power LED
up to 138lm/W
3000 K, 4000 K
CRI > 80
Binning < 3-Step MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI
DALI: CLO

PHYSICAL

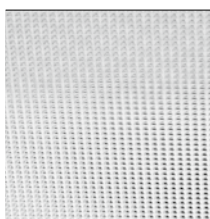
aluminium
powder-coated
halogen-free cable

Description

ES Cuerpo redondo con marco fabricado en aluminio; apropiada para montaje en techos de yeso; para instalación en techos de 10-25 mm de grosor; Superficie pintada al polvo en blanco; unión mecánica sin herramientas mediante cierre de golpe; con revestimiento de alta calidad que incrementa la eficiencia; iluminación homogénea, con efecto opal o microprismático; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; protección IP20; CP I; atenuable DALI con función CLO; opcionalmente no atenuable

FR Corps de luminaire rond en aluminium avec bord continu; convient à encastrément en plafond en placoplâtre; convient aux épaisseurs de plafond de 10-25 mm; Surface blanc peint à la poudre; connexion mécanique sans outil au moyen de fermeture par ressort; revêtement haut. réfléchissant pour efficacité accrue; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné ou microprismatique; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19); densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée; binning initial ≤ 3 MacAdam; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K; CRI ≥ 80; min. 80% du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant; genre protection IP20; CP I; gradable DALI avec fonction CLO; en option non gradable

Features



microprismatic
(UGR < 19)



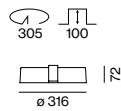
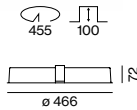
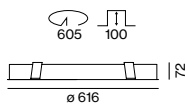
tunable white 3000–
6000 K on request

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
non DIM 1**MATERIAL COLOUR**

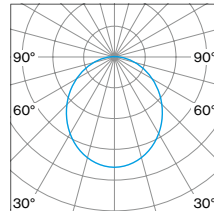
white

**LIGHT OPTIC COVER** 
opal 0**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**CONTROL** 
DIM DALI / CLO 3**LIGHT OPTIC COVER** 
microprismatic (UGR < 19) P**Options on request****COLOUR RENDERING INDEX**
CRI ≥ 90**COLOUR TEMPERATURE**
tunable white 3000–6000K (2 DALI)**EMERGENCY LIGHT**1h accupack
3h accupack**ACCESSORY**

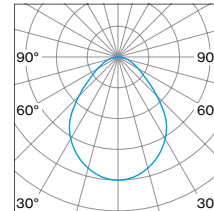
concrete installation housing

**COMBO ROUND 300 trim****SYSTEM POWER**
12 W**COLOUR TEMP.**
3000K
4000K**LUMINOUS FLUX**
1300 lm
1380 lm**ORDER CODE**0 6 4 - 1 0 3 1  7 **COMBO ROUND 450 trim****SYSTEM POWER**
16 W**COLOUR TEMP.**
3000K
4000K**LUMINOUS FLUX**
2070 lm
2200 lm**ORDER CODE**0 6 4 - 1 0 4 1  7 **COMBO ROUND 600 trim****SYSTEM POWER**
31 W**COLOUR TEMP.**
3000K
4000K**LUMINOUS FLUX**
3970 lm
4220 lm**ORDER CODE**0 6 4 - 1 0 5 1  7 **LIGHT DISTRIBUTION**

opal



microprismatic



Inspiration

Dermatologic Clinic
Portugal

PRODUCT
COMBO ROUND trim

ARCHITECT

José Martinez Silva
Ateliercentral Arquitectos
Lisbon, Portugal

LIGHTING DESIGN

Lightlab and José Martinez Silva
Ateliercentral Arquitectos
Lisbon, Portugal





MENO ROUND trimless

xal.com/meno



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
optional concrete install. housing

LED

Mid-power LED
up to 134lm/W
3000 K, 4000 K
CRI > 80
Binning < 3-Step MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI
DALI: CLO
emergency light 1h / 3h

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

Description

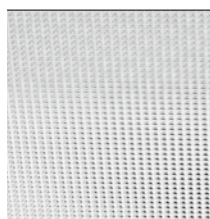
ES Luminaria redonda de aluminio; para el montaje sin bordes en techos de cartón yeso; con diseño especial en los bordes para facilitar una mejor fijación del producto; para espesores de techo de 10-25 mm; Superficie pintada al polvo en blanco; hasta Ø 450 mm; accesorio para el montaje en techos (instalación en techo previa al montaje); elemento de luz compuesto de unidad de convertidor y unidad de pletina; conexión mecánica sin herramientas mediante cierre roscado; conexión eléctrica mediante sistema de clavija protegido contra polaridad inversa; con revestimiento de alta calidad que incrementa la eficiencia; iluminación homogénea, con efecto opal o microprismático; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); desmontable sin herramientas para un sencillo mantenimiento; la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; protección IP 20; CP I; atenuable DALI con función CLO; opcionalmente no atenuable; opcional con kit de emergencia de 1 y de 3 horas y con sistema de autocomprobación

FR Corps de luminaire rond en aluminium ; pour un encastrément sans bords en plafonds en placoplâtre ; formation de bords spéciaux (cannelures) pour meilleure adhérence de l'enduit ; pour épaisseurs de plafond 10-25 mm ; Surface blanc peint à la poudre ; jusqu'à Ø450 mm boîtier luminaire pour plafonnier encastré livrable avant ; élément lumineux composé d'unité de convertisseur et unité de platine ; connexion mécanique sans outil au moyen de fermeture tournante ; connexion électrique au moyen du système de prises protégées contre l'inversion de polarité ; revêtement haut. réfléchissant pour efficacité accrue ; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné ou microprismatique ; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19) ; Cache amovible sans outil pour entretien simple ; densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant ; genre protection IP 20 ; CP I ; gradable DALI avec fonction CLO ; en option non gradable ; en option avec élément lumière d'urgence à LED avec accu 1h ou 3h et autotest

Features



skimmed into plaster-board ceiling (trimless)



microprismatic (UGR < 19)

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5

CONTROL 
DIM DALI / CLO 3

MATERIAL COLOUR
white



LIGHT OPTIC COVER 
opal 0

Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6

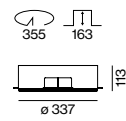
CONTROL 
non DIM 1

LIGHT OPTIC COVER 
microprismatic (UGR < 19) P

EMERGENCY LIGHT 
1h accupack N L 1
3h accupack N L 3

Options on request

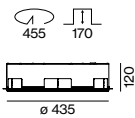
COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90



MENO ROUND 350 trimless



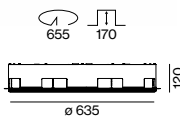
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
9 W	3000K	1140lm	0 6 3 - 2 2 3 6   
	4000K	1210lm	



MENO ROUND 450 trimless



SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
18 W	3000K	2080lm	0 6 3 - 2 2 4 6   
	4000K	2210lm	



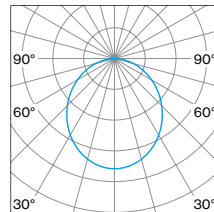
MENO ROUND 650 trimless



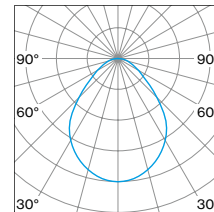
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
39 W	3000K	4410lm	0 6 3 - 2 2 6 6   
	4000K	4680lm	

LIGHT DISTRIBUTION

opal



microprismatic



Accessories

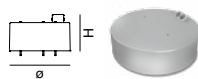
INSTALLATION TEMPLATE

TYPE	ORDER CODE
MENO ROUND 450	0 1 8 - 6 9 0 4 5
MENO ROUND 650	0 1 8 - 6 9 0 6 5



CONCRETE INSTALLATION HOUSING

TYPE	ø-H (mm)	ORDER CODE
MENO ROUND 350	358-160	0 1 8 - 6 9 0 1 6
MENO ROUND 450	462-166	0 1 8 - 6 9 0 1 7



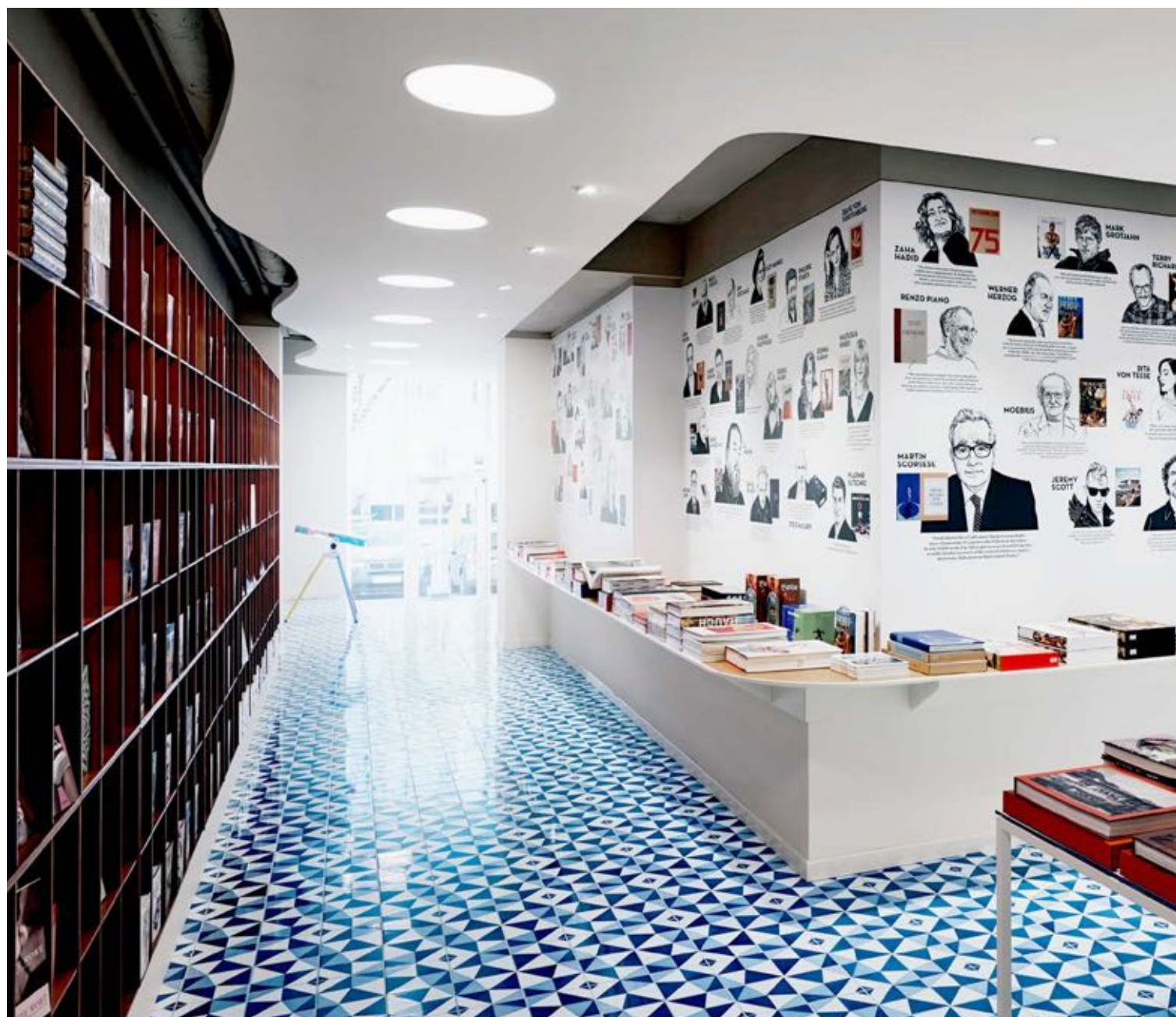
Inspiration

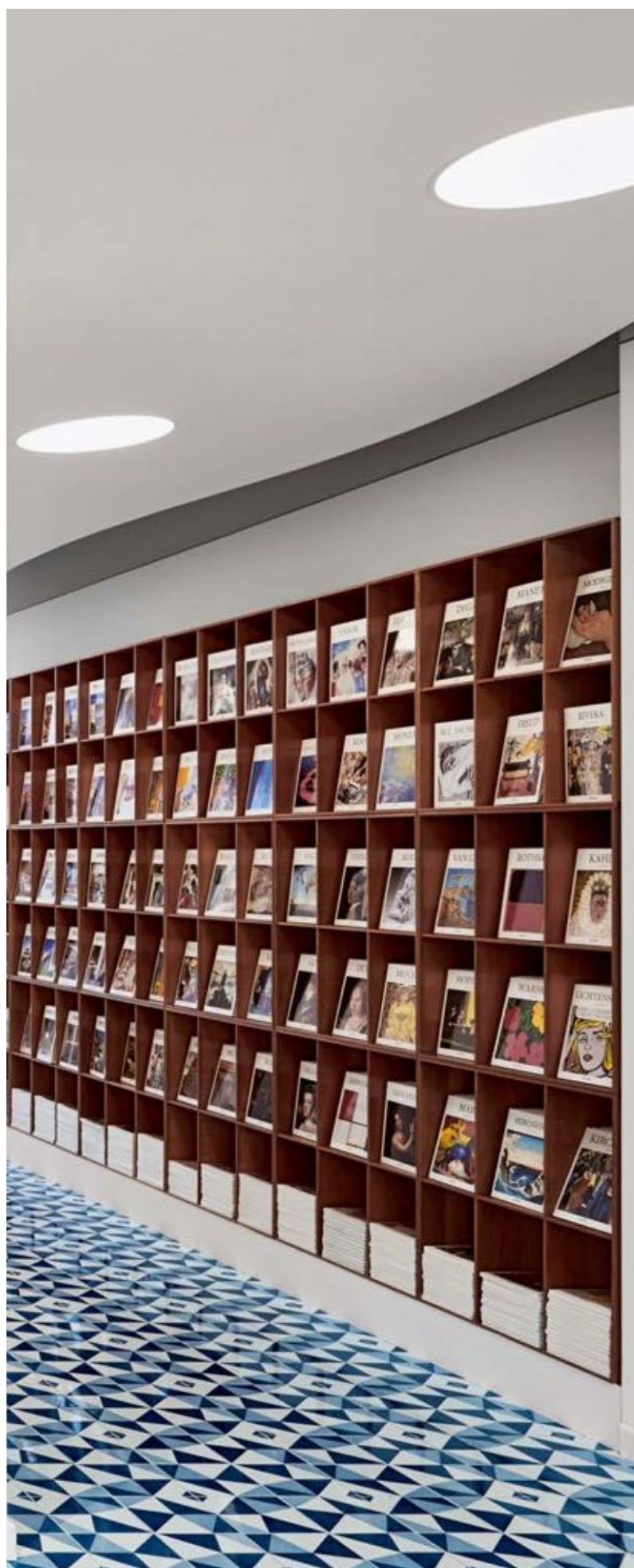
Taschen Store
Berlin, Germany

ARCHITECT
SPIESS Interior Design
Dresden, Germany

LIGHTING DESIGN
Salvatore Licitra
Alberto Stampanoni
Milan, Italy

PRODUCT
MENO ROUND trimless





Inspiration

Rowing Club Naturarena Rotsee
Luzern, Switzerland

ARCHITECT

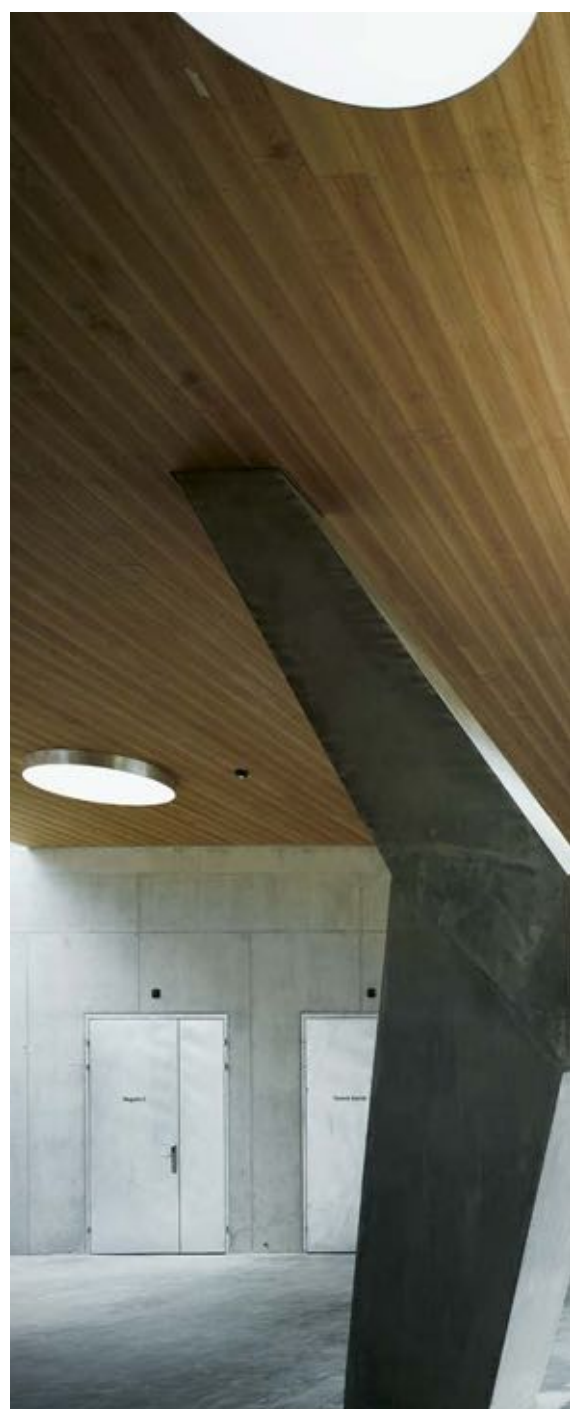
Architekten ETH BSA SIA
Zurich, Switzerland

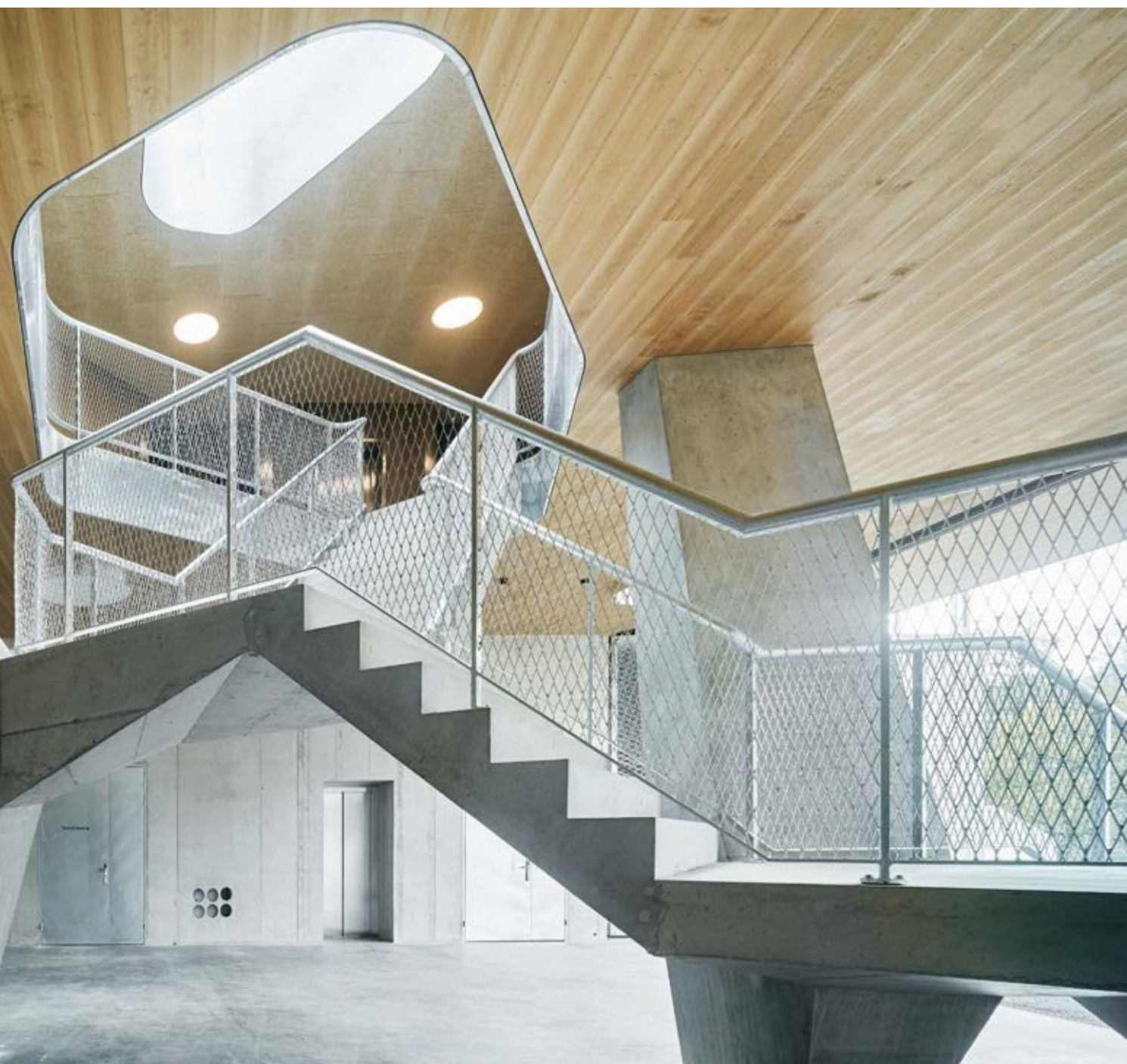
LIGHTING DESIGN

B+S Elektro Engineering
Emmenbrücke, Switzerland

PRODUCT

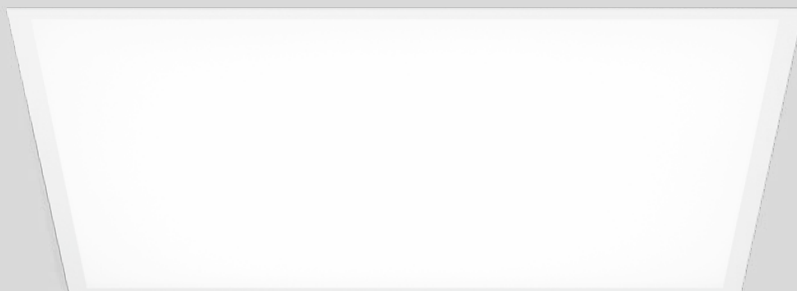
MENO ROUND trimless





COMBO SQUARE trim

xal.com/combo



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20

LED

Mid-power LED
up to 122lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI
DALI: CLO
emergency light 1h / 3h

PHYSICAL

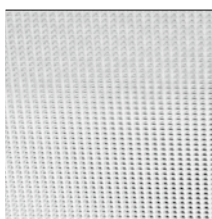
aluminium
powder-coated
halogen-free cable

Description

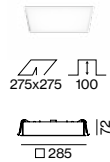
ES Cuerpo cuadrado con marco, fabricado en aluminio; apropiada para montaje en techos de yeso; para instalación en techos de 10-25 mm de grosor; Superficie pintada al polvo en blanco; accesorio para el montaje en techos (instalación en techo previa al montaje); elemento de luz compuesto de unidad de convertidor y unidad de pletina; conexión mecánica sin herramientas mediante cierre roscado; conexión eléctrica mediante sistema de clavija protegido contra polaridad inversa; con revestimiento de alta calidad que incrementa la eficiencia; iluminación homogénea, con efecto opal o microprismático; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); desmontable sin herramientas para un sencillo mantenimiento; la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; protección IP 20; CP I; atenuable DALI con función CLO; opcionalmente no atenuable

FR Corps de luminaire carré en aluminium avec bord continu; convient à encastrement en plafond en placoplâtre; convient aux épaisseurs de plafond de 10-25 mm; Surface blanc peint à la poudre; Boîtier luminaire pour plafonnier encastré livrable avant; élément lumineux composé d'unité de convertisseur et unité de platine; connexion mécanique sans outil au moyen de fermeture tournante; connexion électrique au moyen du système de prises protégées contre l'inversion de polarité; revêtement haut. réfléchissant pour efficacité accrue; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné ou microprismatique; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19); Cache amovible sans outil pour entretien simple; densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée; binning initial ≤ 3 MacAdam; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K; CRI ≥ 80; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant; genre protection IP 20; CP I; gradable DALI avec fonction CLO; en option non gradable

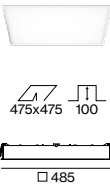
Features



microprismatic
(UGR < 19)

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
non DIM 1**MATERIAL COLOUR**
white**LIGHT OPTIC COVER** 
opal O**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**CONTROL** 
DIM DALI / CLO 3**LIGHT OPTIC COVER** 
microprismatic (UGR < 19) P**Options on request****COLOUR RENDERING INDEX**
CRI ≥ 90**EMERGENCY LIGHT**
1h accupack
3h accupack**COMBO SQUARE 250 trim**

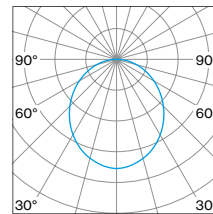
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
8 W	3000K	810 lm	0 6 4 - 1 2 3 1  7 
	4000K	860 lm	

**COMBO SQUARE 450 trim**

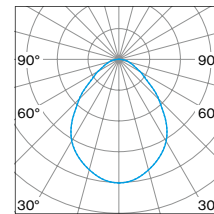
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
24 W	3000K	2710 lm	0 6 4 - 1 2 4 1  7 
	4000K	2880 lm	

LIGHT DISTRIBUTION

opal



microprismatic



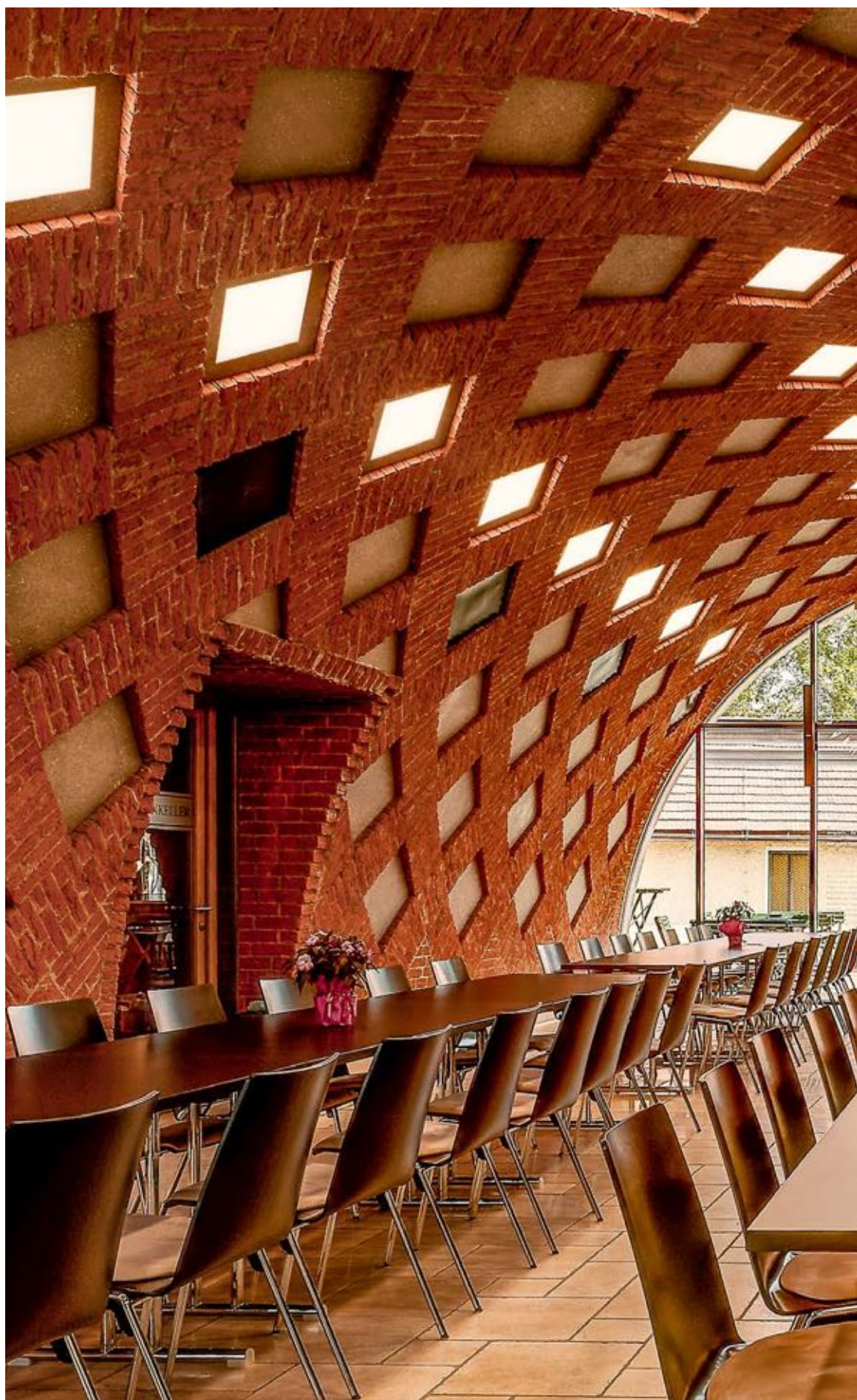
Inspiration

Erzherzog Johann Weine
Ehrenhausen, Austria

ARCHITECT
DI Johann Oster
St. Georgen/Stiefing, Austria

LIGHTING DESIGN
TB Petar GmbH
Gleinstätten, Austria

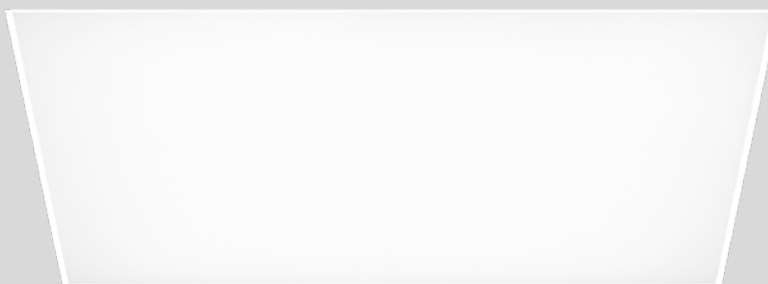
PRODUCT
COMBO SQUARE trim





MENO SQUARE trimless

xal.com/meno



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
plasterboard ceilings only

LED

Mid-power LED
up to 122lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI
DALI: CLO
emergency light 1h / 3h

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

Description

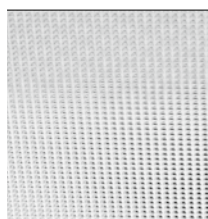
ES Cuerpo cuadrado de aluminio; para el montaje sin bordes en techos de cartón yeso; con diseño especial en los bordes para facilitar una mejor fijación del producto; para espesores de techo de 10-25 mm; Superficie pintada al polvo en blanco; accesorio para el montaje en techos (instalación en techo previa al montaje); elemento de luz compuesto de unidad de convertidor y unidad de pletina; conexión mecánica sin herramientas mediante cierre roscado; conexión eléctrica mediante sistema de clavija protegido contra polaridad inversa; con revestimiento de alta calidad que incrementa la eficiencia; iluminación homogénea, con efecto opal o microprismático; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); desmontable sin herramientas para un sencillo mantenimiento; la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; protección IP 20; CP I; atenuable DALI con función CLO; opcionalmente no atenuable; opcional con kit de emergencia de 1 y de 3 horas y con sistema de autocomprobación

FR Corps de luminaire carré en aluminium ; pour un encastrément sans bords en plafonds en placoplâtre ; formation de bords spéciaux (cannelures) pour meilleure adhérence de l'enduit ; pour épaisseurs de plafond 10-25 mm ; Surface blanc peint à la poudre ; Boîtier luminaire pour plafonnier encastré livrable avant ; élément lumineux composé d'unité de convertisseur et unité de platine ; connexion mécanique sans outil au moyen de fermeture tournante ; connexion électrique au moyen du système de prises protégées contre l'inversion de polarité ; revêtement haut-réfléchissant pour efficacité accrue ; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné ou microprismatique ; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19) ; Cache amovible sans outil pour entretien simple ; densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant ; genre protection IP 20 ; CP I ; gradable DALI avec fonction CLO ; en option non gradable ; en option avec élément lumière d'urgence à LED avec accu 1h ou 3h et autotest

Features



skimmed into plasterboard ceiling (trimless)



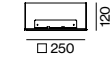
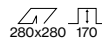
microprismatic (UGR < 19)

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
DIM DALI / CLO 3**MATERIAL COLOUR**

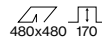
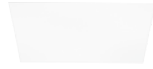
white

**LIGHT OPTIC COVER** 
opal 0**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**CONTROL** 
non DIM 1**LIGHT OPTIC COVER** 
microprismatic (UGR < 19) P**EMERGENCY LIGHT** 
1h accupack N L 1
3h accupack N L 3**Options on request****COLOUR RENDERING INDEX**

CRI ≥ 90

**MENO SQUARE 250 trimless**

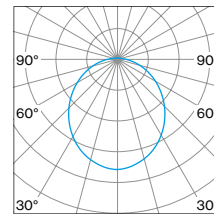
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
8 W	3000K	810 lm	0 6 3 - 2 5 2 6  7 
	4000K	860 lm	

**MENO SQUARE 450 trimless**

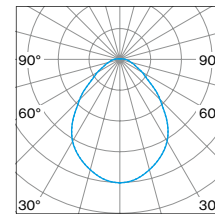
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
24 W	3000K	2710 lm	0 6 3 - 2 5 4 6  7 
	4000K	2880 lm	

LIGHT DISTRIBUTION

opal



microprismatic



Inspiration

Best Friends Cafe
Athens, Greece

ARCHITECT

Blossom
Athens, Greece

LIGHTING DESIGN

HALO
Athens, Greece

PRODUCT

MENO SQUARE trimless





BUBBLE

trimless

xal.com/bubble



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
plasterboard ceilings only

LED

Mid-power LED
up to 116lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
uniform illumination
offset PMMA cover opal

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI
DALI: CLO

PHYSICAL

gypsum housing
luminaire housing aluminium
halogen-free cable

BUBBLE

trimless
spotlight
page 88



Description

ES Caja hiperbólica empotrable en el techo de yeso (pintable) con accesorio de aluminio para facilitar la instalación; apropiada para montaje sin marco en techos de yeso en grosores 12,5 mm, 15 mm o 25 mm; Carcasa bubble y carcasa lámpara para montaje en techo; elemento de luz compuesto de unidad de convertidor y unidad de pletina; conexión mecánica sin herramientas mediante cierre roscado; conexión eléctrica mediante sistema de clavija protegido contra polaridad inversa; con revestimiento de alta calidad que incrementa la eficiencia; difusor de alta calidad con una homogénea distribución de la luz, fácil montaje sin herramientas; la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; protección IP 20; CP I; atenuable DALI con función CLO; opcionalmente no atenuable

FR Boîtier d'encastrement carré en plâtre de forme hyperbolique (peut être peint) avec corps de luminaire en aluminium posé ; convient à encastrement sans bord en plafond en placoplâtre épaisseurs 12,5, 15 ou 25 mm ; Boîtier bulle et boîtier luminaire pour plafonnier encastré livrable avant ; élément lumineux composé d'unité de convertisseur et unité de platine ; connexion mécanique sans outil au moyen de fermeture tournante ; connexion électrique au moyen du système de prises protégées contre l'inversion de polarité ; revêtement haut. réfléchissant pour efficacité accrue ; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné, amovible sans outil pour entretien simple ; densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant ; genre protection IP 20 ; CP I ; gradable DALI avec fonction CLO ; en option non gradable

Features



skimmed into plaster-board ceiling (trimless)

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
DIM DALI / CLO 3**MATERIAL COLOUR**

white

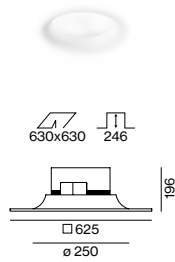
**LIGHT OPTIC COVER**

opal

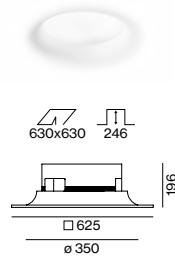
Extended configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**CONTROL** 
non DIM 1**Options on request****COLOUR RENDERING INDEX**
CRI ≥ 90**EMERGENCY LIGHT**

1h accupack

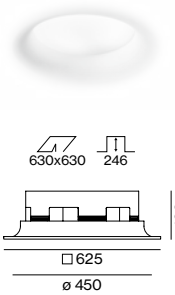
3h accupack

**BUBBLE 250** trimless

SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
9W	3000K	940lm	0 6 3 - 9 1 2 6  7 O
	4000K	1000lm	

**BUBBLE 350** trimless

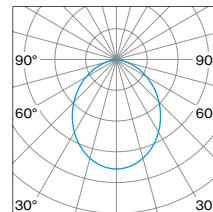
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
19W	3000K	1990lm	0 6 3 - 9 1 3 6  7 O
	4000K	2120lm	

**BUBBLE 450** trimless

SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
27W	3000K	2980lm	0 6 3 - 9 1 4 6  7 O
	4000K	3160lm	

LIGHT DISTRIBUTION

opal

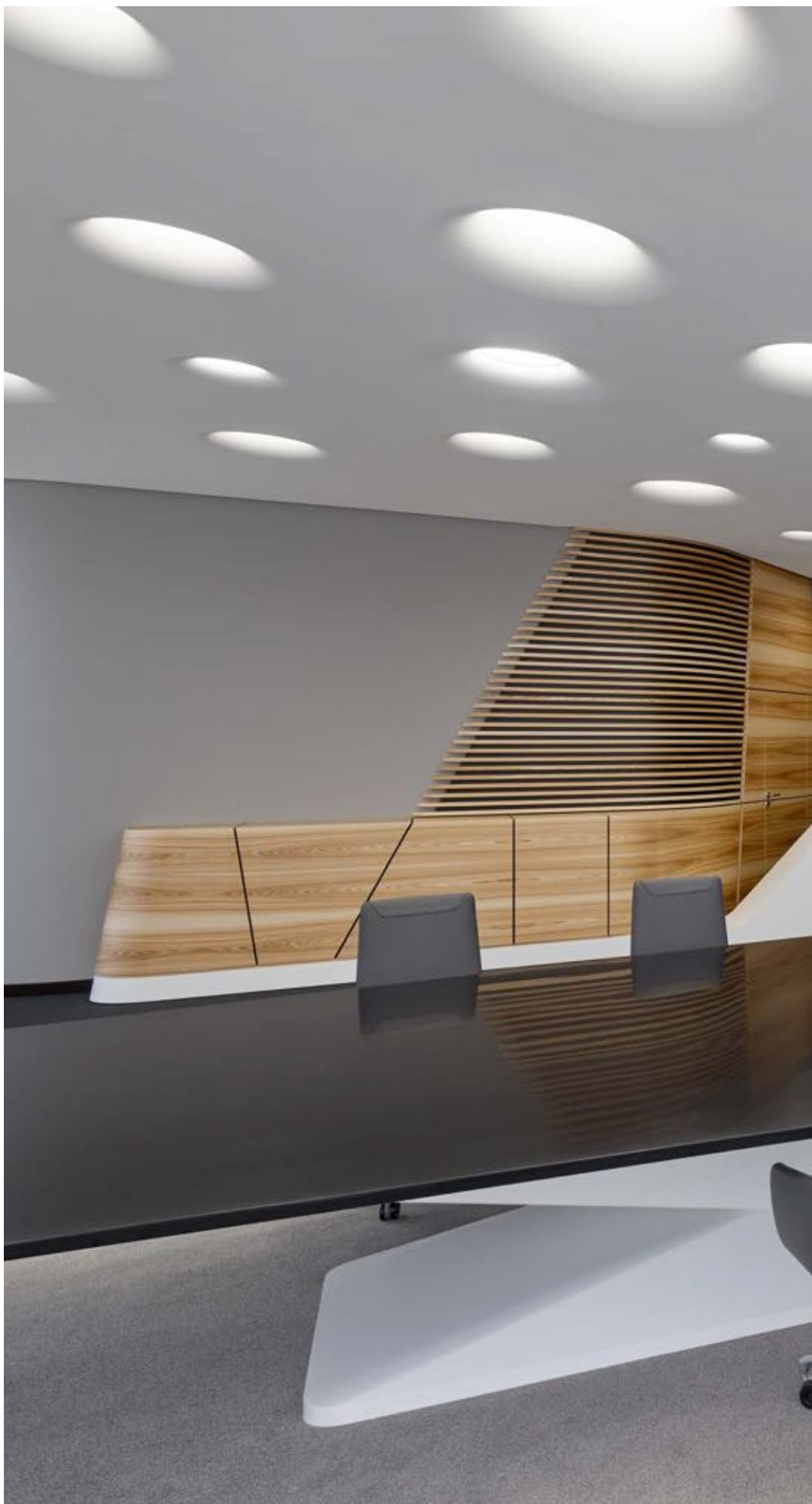


Inspiration

SCOPE architekten
Stuttgart, Germany

ARCHITECT
SCOPE architekten
Stuttgart, Germany

PRODUCT
BUBBLE trimless
customised





Inspiration

Sparkasse
Dachau, Germany

PRODUCT
BUBBLE trimless
TASK suspended

ARCHITECT
G.H.K Architekten
Dachau, Germany

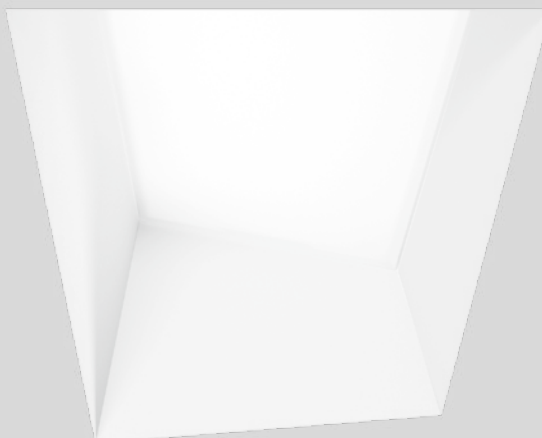




TRAPEZ

trimless

xal.com/trapez



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP20
plasterboard ceilings only

LED

Mid-power LED
up to 77 lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
uniform illumination
offset PMMA cover opal

ELECTRICAL

DIM DALI
DALI: CLO

PHYSICAL

gypsum housing
halogen-free cable

Description

ES Cuerpo luminoso poligonal (se puede pintar) para montaje sin bordes en techos de escayola; para instalación en techos con grosor de 12,5 a 15 mm; accesorio para el montaje en techos (instalación en techo previa al montaje); luminaria compuesta por de cuerpo lumínico y caja de empotramiento; conexión mecánica sin herramientas mediante cierre de resorte; conexión eléctrica mediante sistema de clavija protegido contra polaridad inversa; con revestimiento de alta calidad que incrementa la eficiencia; difusor de alta calidad con una homogénea distribución de la luz, fácil montaje sin herramientas; la misma luminancia en todos los paneles; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mín. 80 % de flujo luminoso después de 50.000 horas de vida útil; luminaria con abertura de 2 orificios para integrar cableado y sencilla conexión; protección IP20; CP I; atenuable DALI con función CLO

FR Corps de luminaire polygone en plâtre (peut être peint) pour encastr. sans bord en plafond placoplâtre; convient aux épaisseurs de plafond de 12,5/15 mm; Boîtier luminaire pour plafonnier encastré livrable avant; luminaire composé d'un corps et d'un boîtier d'encastrément; connexion mécanique sans outil au moyen de fermeture à déclic; connexion électrique au moyen du système de prises protégées contre l'inversion de polarité; revêtement haut. réfléchissant pour efficacité accrue; cache PMMA, à éclairage parfaitement homogène, satiné, amovible sans outil pour entretien simple; densité lumineuse identique pour tous les luminaires de surface; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée; binning initial ≤ 3 MacAdam; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K; CRI ≥ 80; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie; luminaire avec 2 ouvertures câblage et borne enfichable pour câblage passant; genre protection IP20; CP I; gradable DALI avec fonction CLO

Features



skimmed into plasterboard ceiling (trimless)



tool-free mounting of light engine

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 5
3000K

CONTROL
DIM DALI / CLO

MATERIAL COLOUR
white



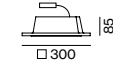
LIGHT OPTIC COVER
opal

Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 6
4000K

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90



TRAPEZ 200 trimless



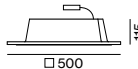
SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
14 W	3000K	1000lm	0 6 3 - 9 3 2 6 :: 3 7 0
	4000K	1060lm	



TRAPEZ 300 trimless



SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
21W	3000K	1550lm	0 6 3 - 9 3 3 6 :: 3 7 0
	4000K	1650lm	



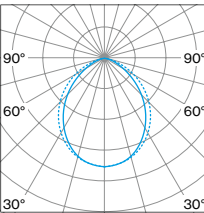
TRAPEZ 400 trimless



SYSTEM POWER	COLOUR TEMP.	LUMINOUS FLUX	ORDER CODE
42W	3000K	3040lm	0 6 3 - 9 3 4 6 :: 3 7 0
	4000K	3230lm	

LIGHT DISTRIBUTION

opal



Accessories

VACUUM CUP

TYPE	ORDER CODE
vacuum cup	0 8 6 - 3 0 0 0 0

DISMOUNTING TOOL

TYPE	ORDER CODE
dismounting tool	0 6 3 - 9 3 0 0 0 1 0

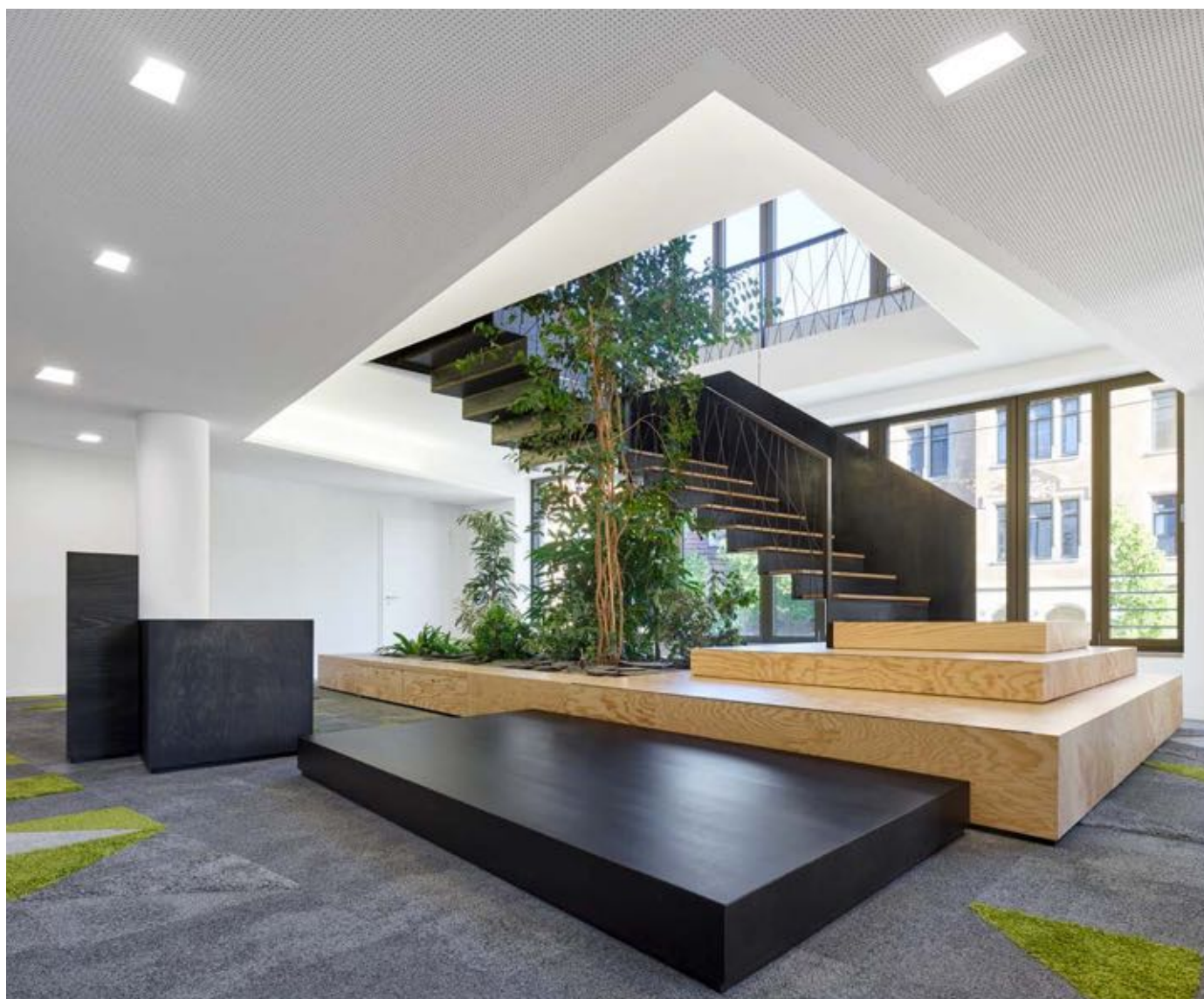


Inspiration

moovel group
Stuttgart, Germany

ARCHITECT
FURCH GESTALTUNG +
PRODUKTION GMBH
Stuttgart, Germany

PRODUCT
TRAPEZ trimless





LENO

trim

xal.com/leno



Quickinfo

GENERAL

recessed with trim
ceiling thickness 12,5 mm
↓ IP 40 / ↑ IP 20
quick installation

LED

Mid-power LED
up to 2007lm/m
up to 126lm/W
3000K, 4000K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000h

OPTICAL

direct light 100 %
HPO PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

220-240 V
non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated

LENO

trim system

page 560



Description

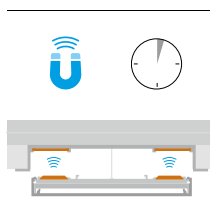
ES Canal para montaje empotrado extremadamente plano con altura de 14 mm; apropiado para montaje en techos de 12,5 mm, con borde de contorno; apropiado para el montaje en la pared y en el techo; Superficie pintada al polvo en blanco; montaje sencillo sin cortar la construcción inferior; elemento de luz asegurado contra caídas de perfil de aluminio extrusionado que se puede introducir en el canal sin herramientas por medio de un soporte magnético; fuente de luz insertada en un lateral que es guiada y reflectada a través de unos prismas y reflector de alta calidad; cubierta de PMMA iluminada homogéneamente, satinada o micro-prismática; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mín. 80 % de flujo luminoso después de 50.000 horas de vida útil; grado de protección IP 40 en el lado inferior (IP 20 en el superior); CP II; incl. convertidor externo para inserción en el techo; opcionalmente no atenuable

FR Canal à encastrer extrêmement plat avec 14 mm de hauteur ; convient pour un encastrement en plafonds de 12,5 mm, avec bord continu ; convient au montage au plafond ou mural ; Surface blanc peint à la poudre ; montage simple sans découpage de la sous-construction ; élément d'éclairage antichute en profil d'aluminium extrudé pour montage en canal sans outil au moyen de fixations magnétiques ; lumière couplée latéralement guidée vers le bas par LGP Body (Light Guiding Prism) et réflecteur haut efficace ; cache d'éclairage homogène, satiné ou microprismatique en PMMA ; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19) ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; indice de protection en bas IP 40 (en haut IP 20) ; CP II ; y compris convertisseur externe pour fente plafond ; en option non gradable

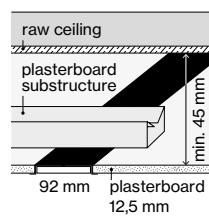
Features



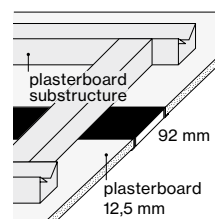
flat inset (11mm)
UGR < 19



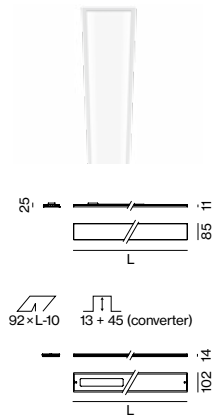
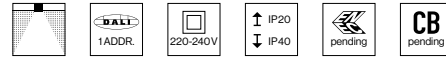
magnetic holders for
tool-free mounting



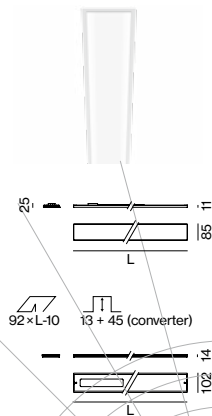
plasterboard
installation



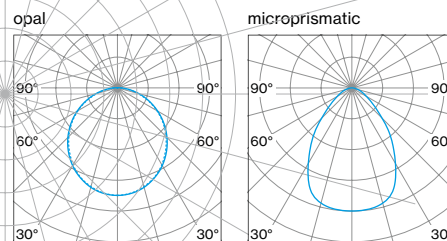
alternative installation

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
DIM DALI 3**MATERIAL COLOUR**
white
**LIGHT OPTIC COVER**
opal high performance**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**CONTROL** 
non DIM 1**LIGHT OPTIC COVER**
microprismatic (UGR < 19)**LENO trim, opal high performance****INSET + CHANNEL TRIM**

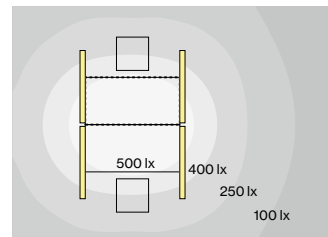
SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
11W	3000K	1150lm	629	0 5 1 - 8 4 1 2  7 H
19W	4000K	1220lm	1237	0 5 1 - 8 4 1 4  7 H
29W	3000K	2300lm	1846	0 5 1 - 8 4 1 6  7 H
39W	4000K	2450lm	2454	0 5 1 - 8 4 1 8  7 H

LENO trim, microprismatic**INSET + CHANNEL TRIM**

SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
11W	3000K	1090lm	629	0 5 1 - 8 4 1 2  7 G
19W	4000K	1160lm	1237	0 5 1 - 8 4 1 4  7 G
29W	3000K	2180lm	1846	0 5 1 - 8 4 1 6  7 G
39W	4000K	2310lm	2454	0 5 1 - 8 4 1 8  7 G

LIGHT DISTRIBUTION**Accessories****DISMOUNTING TOOL**

TYPE	ORDER CODE
vacuum cup	0 8 6 - 3 0 0 0 0

Technical data**LENO trim, 19W, 4000K****ROOM VALUES**

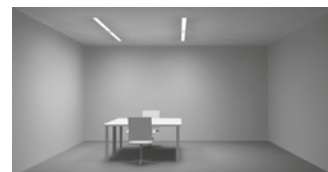
Room dimensions	5.4 × 4 × 2.8 m
Reflection factor	0.7 0.5 0.2
Maintenance factor	0.8

CALCULATION SURFACE

Surface dimensions	1.6 × 0.8
Surface height	0.75
Average illuminance (E _m)	> 500 lx
Uniformity (U ₀)	> 0.6

GLARE EVALUATION

Table Classification X=4H Y=8H S=0.25H	
UGR transversal	< 19
UGR axial	< 19
65° < 3000 cd/m²	



Inspiration

Pro Medico
Graz, Austria

ARCHITECT
INNOCAD Architektur ZT
Graz, Austria

PRODUCT
LENO trim
LENO system trim





LENO

trimless

xal.com/leno



Quickinfo

GENERAL

recessed trimless
ceiling thickness 12,5 mm
↓ IP 40 / ↑ IP 20
quick installation

LED

Mid-power LED
up to 2007lm/m
up to 126lm/W
3000K, 4000K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000h

OPTICAL

direct light 100 %
HPO PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

220-240 V
non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated

LENO

trimless system
[page 564](#)



Description

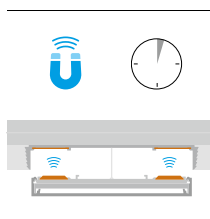
ES Canal para montaje empotrado extremadamente plano con altura de 13 mm; apropiado para montaje sin borde en techos de escayola de 12,5 mm; apropiado para el montaje en la pared y en el techo; Superficie pintada al polvo en blanco; formación de bordes especial con aletas para mejor adherencia de la masilla; montaje sencillo sin cortar la construcción inferior; elemento de luz asegurado contra caídas de perfil de aluminio extrusionado que se puede introducir en el canal sin herramientas por medio de un soporte magnético; fuente de luz insertada en un lateral que es guiada y reflectada a través de unos prismas y reflector de alta calidad; cubierta de PMMA iluminada homogéneamente, satinada o micro-prismática; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mín. 80 % de flujo luminoso después de 50.000 horas de vida útil; grado de protección IP 40 en el lado inferior (IP 20 en el superior); CP II; incl. convertidor externo para inserción en el techo; opcionalmente no atenuable

FR Canal à encastrer extrêmement plat avec 13 mm de hauteur ; convient pour un encastrement sans bord en plafonds en placoplâtre de 12,5 mm ; convient au montage au plafond ou mural ; Surface blanc peint à la poudre ; formation de bords spéciaux avec cannelures pour meilleure adhérence du l'enduit ; montage simple sans découpage de la sous-construction ; élément d'éclairage antichute en profil d'aluminium extrudé pour montage en canal sans outil au moyen de fixations magnétiques ; lumière couplée latéralement guidée vers le bas par LGP Body (Light Guiding Prism) et réflecteur haut. efficace ; cache d'éclairage homogène, satiné ou microprismatique en PMMA ; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19) ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000h de durée de vie ; indice de protection en bas IP 40 (en haut IP 20) ; CP II ; y compris convertisseur externe pour fente plafond ; en option non gradable

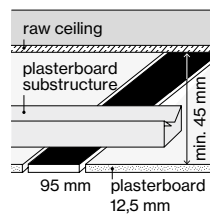
Features



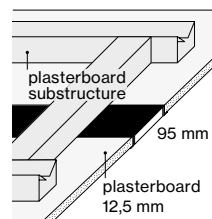
flat inset (11mm)
UGR < 19



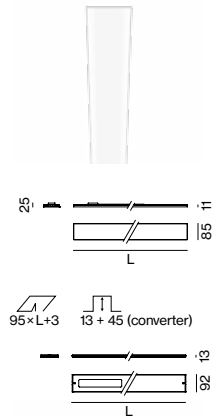
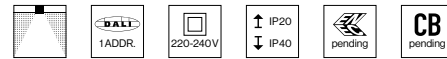
magnetic holders for
tool-free mounting



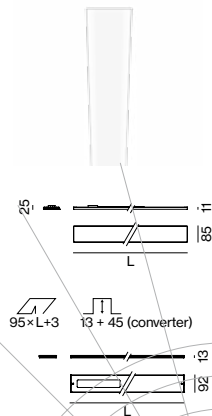
plasterboard
installation



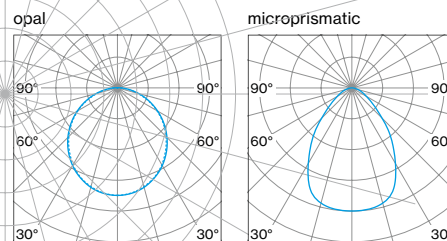
alternative installation

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
DIM DALI 3**MATERIAL COLOUR**
white
**LIGHT OPTIC COVER**
opal high performance**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**CONTROL** 
non DIM 1**LIGHT OPTIC COVER**
microprismatic (UGR < 19)**LENO trimless, opal high performance****INSET + CHANNEL TRIMLESS**

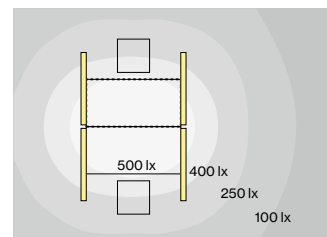
SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
11W	3000K	1150lm	616	0 5 1 - 8 3 1 2  7 H
19W	4000K	1220lm	1224	0 5 1 - 8 3 1 4  7 H
29W	3000K	2300lm	1833	0 5 1 - 8 3 1 6  7 H
39W	4000K	2450lm	2441	0 5 1 - 8 3 1 8  7 H
	3000K	3450lm		
	4000K	3670lm		
	3000K	4600lm		
	4000K	4890lm		

LENO trimless, microprismatic**INSET + CHANNEL TRIMLESS**

SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
11W	3000K	1090lm	616	0 5 1 - 8 3 1 2  7 G
19W	4000K	1160lm	1224	0 5 1 - 8 3 1 4  7 G
29W	3000K	2180lm	1833	0 5 1 - 8 3 1 6  7 G
39W	4000K	2310lm	2441	0 5 1 - 8 3 1 8  7 G
	3000K	3260lm		
	4000K	3470lm		
	3000K	4350lm		
	4000K	4620lm		

LIGHT DISTRIBUTION**Accessories****DISMOUNTING TOOL**

TYPE	ORDER CODE
vacuum cup	0 8 6 - 3 0 0 0 0

Technical data**LENO trimless, 19W, 4000K****ROOM VALUES**

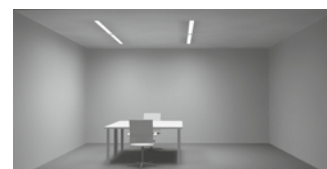
Room dimensions	5.4 x 4 x 2.8 m
Reflection factor	0.7 0.5 0.2
Maintenance factor	0.8

CALCULATION SURFACE

Surface dimensions	1.6 x 0.8
Surface height	0.75
Average illuminance (E _m)	> 500 lx
Uniformity (U ₀)	> 0.6

GLARE EVALUATION

Table Classification X=4H Y=8H S=0.25H	
UGR transversal	< 19
UGR axial	< 19
65° < 3000 cd/m²	



Inspiration

michael pachleitner group
Graz, Austria

ARCHITECT
GSarchitects
Graz, Austria

PRODUCT
LENO trimless





LENO

semi-recessed

xal.com/leno



Quickinfo

GENERAL

semi-recessed
 ⚡ IP 40 / ⚡ IP 20
 quick installation

LED

Mid-power LED
 up to 2007 lm/m
 up to 126 lm/W
 3000K, 4000K
 CRI ≥ 80
 Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct light 100 %
 HPO PMMA cover opal
 microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

220–240 V
 DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
 powder-coated

LENO

semi-recessed
 system
 ➡ page 568



Description

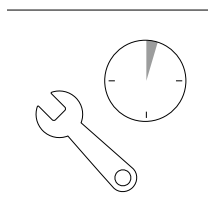
ES Lámpara empotrable extremadamente plana con altura visible de 15 mm; apropiado para el montaje en la pared y en el techo; apropiada para el montaje en hormigón alisado u hormigón visto, en construcciones de placas de yeso y en paredes o techos enlucidos; superficie con recubrimiento de pintura en polvo en colores blanco, gris o negro; elemento de luz asegurado contra caídas de perfil de aluminio extrusionado que se puede introducir en el canal sin herramientas por medio de un soporte magnético; fuente de luz insertada en un lateral que es guiada y reflejada a través de unos prismas y reflector de alta calidad; cubierta de PMMA iluminada homogéneamente, satinada o micro-prismática; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mín. 80 % de flujo luminoso después de 50.000 horas de vida útil; grado de protección IP 40 en el lado inferior (IP 20 en el superior); CP I; dimable DALI

FR Luminaire à encastrer extrêmement plat avec 15 mm de hauteur visible ; convient au montage au plafond ou mural ; convient au montage dans du béton enduit ou béton apparent, constructions en placoplâtre et dans les murs ou plafonds enduits ; surface thermolaquée blanche, grise ou noire ; élément d'éclairage antichute en profil d'aluminium extrudé pour montage en canal sans outil au moyen de fixations magnétiques ; lumière couplée latéralement guidée vers le bas par LGP Body (Light Guiding Prism) et réflecteur haut. efficace ; cache d'éclairage homogène, satiné ou microprismatique en PMMA ; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19) ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; indice de protection en bas IP 40 (en haut IP 20) ; CP I ; gradable DALI

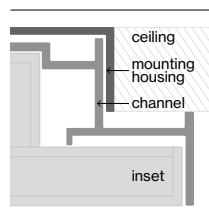
Features



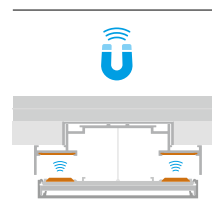
flat inset (11mm)
UGR < 19



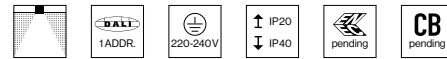
quick installation



mounting



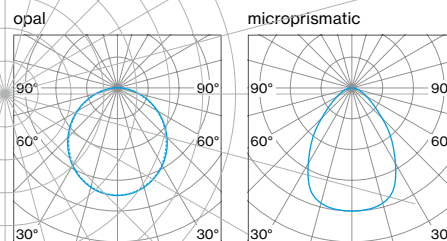
magnetic holders for
tool-free mounting

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000K 5**CONTROL** 
DIM DALI 3**MATERIAL COLOUR**
white
**LIGHT OPTIC COVER**
opal high performance**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000K 6**MATERIAL COLOUR** 
grey G
black 8
+5% surcharges**LIGHT OPTIC COVER**
microprismatic (UGR < 19)**LENO semi-recessed, opal high performance****INSET + CHANNEL SEMI-RECESSED**

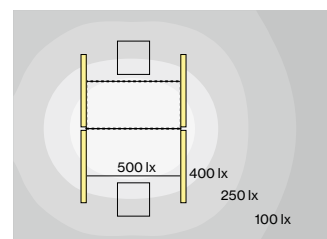
SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
11W	3000K	1150lm	618	0 5 1 - 8 5 1 2 : 3  H
19W	4000K	1220lm	1226	0 5 1 - 8 5 1 4 : 3  H
29W	3000K	2300lm	1835	0 5 1 - 8 5 1 6 : 3  H
39W	4000K	2450lm	2443	0 5 1 - 8 5 1 8 : 3  H
	3000K	3450lm		
	4000K	3670lm		
	3000K	4600lm		
	4000K	4890lm		

LENO semi-recessed, microprismatic**INSET + CHANNEL SEMI-RECESSED**

SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
11W	3000K	1090lm	618	0 5 1 - 8 5 1 2 : 3  G
19W	4000K	1160lm	1226	0 5 1 - 8 5 1 4 : 3  G
29W	3000K	2180lm	1835	0 5 1 - 8 5 1 6 : 3  G
39W	4000K	2310lm	2443	0 5 1 - 8 5 1 8 : 3  G
	3000K	3260lm		
	4000K	3470lm		
	3000K	4350lm		
	4000K	4620lm		

LIGHT DISTRIBUTION**Accessories****DISMOUNTING TOOL**

TYPE	ORDER CODE
vacuum cup	0 8 6 - 3 0 0 0 0

Technical data**LENO semi-recessed, 19W, 4000K****ROOM VALUES**

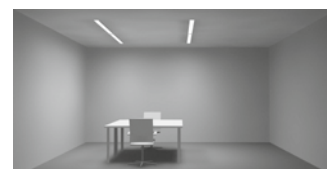
Room dimensions	5.4 × 4 × 2.8 m
Reflection factor	0.7 0.5 0.2
Maintenance factor	0.8

CALCULATION SURFACE

Surface dimensions	1.6 × 0.8
Surface height	0.75
Average illuminance (E _m)	> 500 lx
Uniformity (U ₀)	> 0.6

GLARE EVALUATION

Table Classification X=4H Y=8H S=0.25H	
UGR transversal	< 19
UGR axial	< 19
65° < 3000 cd/m²	

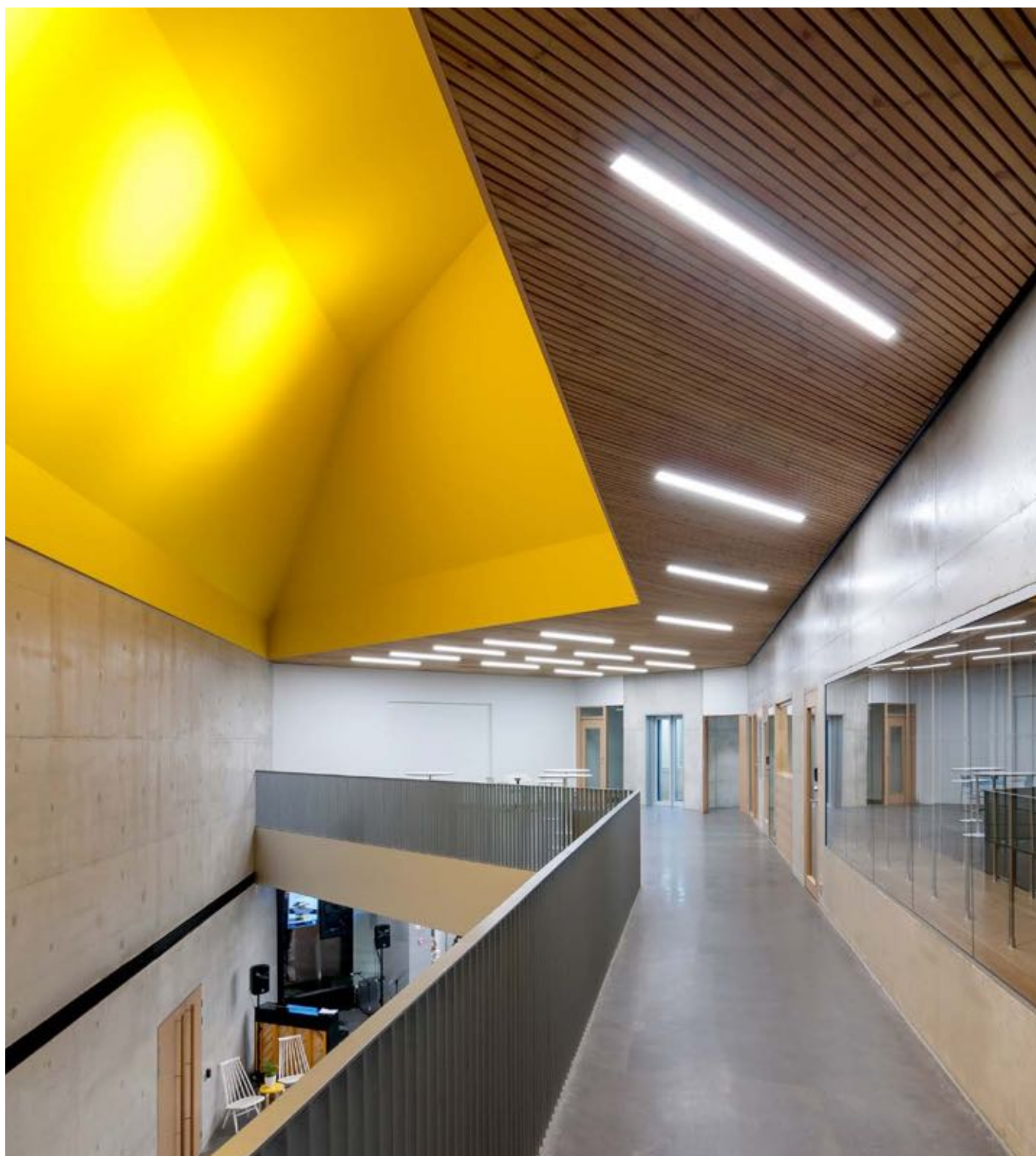


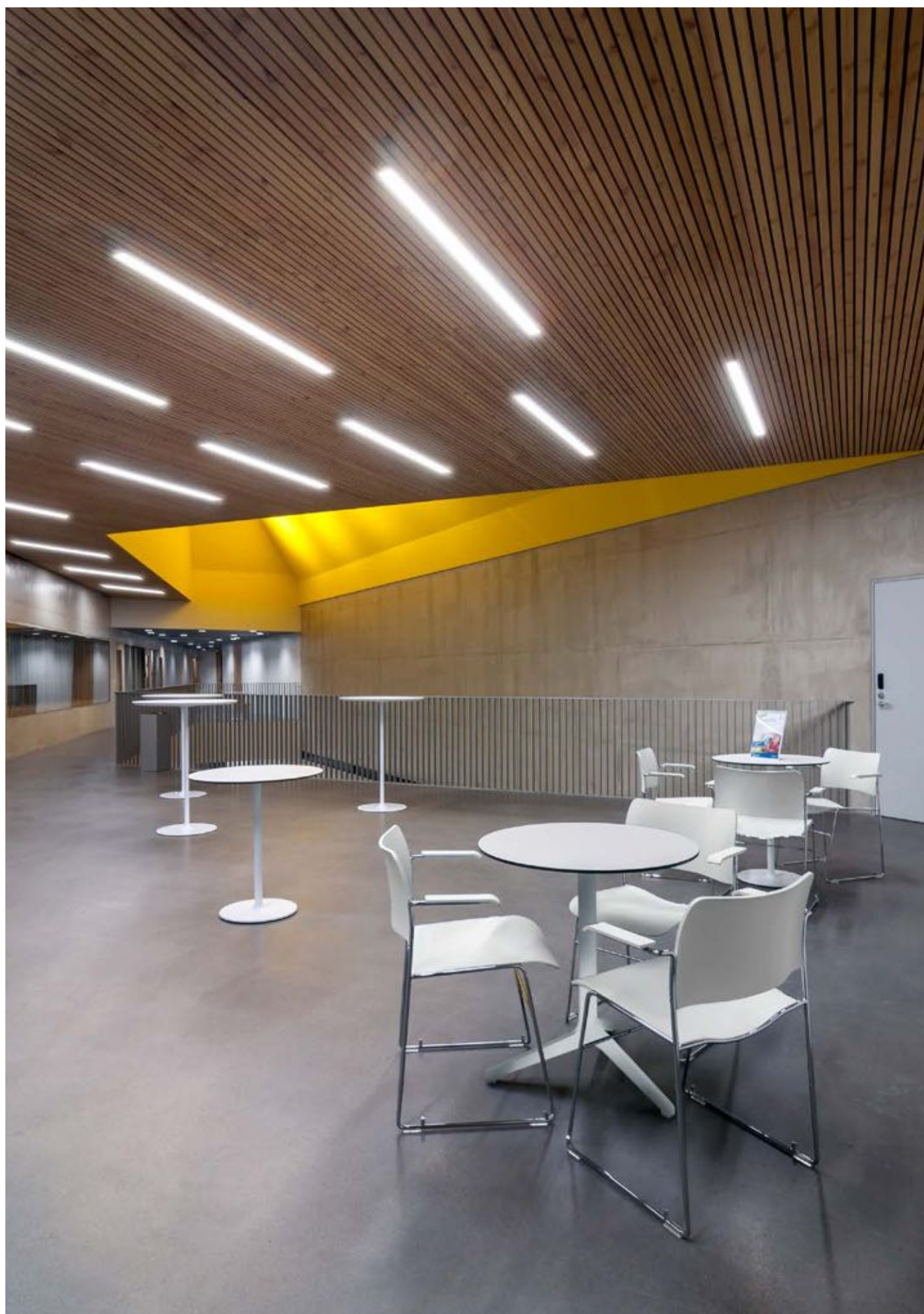
Inspiration

Maunulan työväenopisto
Helsinki, Finland

PRODUCT
LENO semi-recessed

ARCHITECT
KS2 Architects
Helsinki, Finland





LENO GRID 100

xal.com/leno

Quickinfo

GENERAL

ceiling recessed

IP 40 / IP 20

quick installation

LED

Mid-power LED

up to 2590 lm/m

up to 128 lm/W

3000 K, 4000 K

CRI ≥ 80

Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct light 100 %

HPO PMMA cover opal

microprismatic

ELECTRICAL

220–240 V

DIM DALI

PHYSICAL

aluminium

powder-coated

LENO GRID 100

system

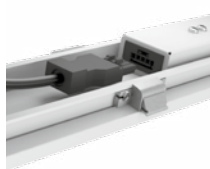
[page 580](#)

Description

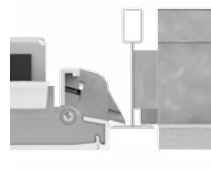
ES Luminaria para empotrar extremadamente plana de perfil extruido de aluminio con una altura de 39 mm y un ancho de 85 mm, apropiada para el montaje en techo reticulado On-Center Linear Lighting y TechZone™ de Armstrong®, superficie acabada en capa de polvo blanca; luminaria asegurada contra caídas montable sin herramientas mediante un mecanismo de encaje a presión (patente pendiente) en el sistema de techos de Armstrong®; fuente de luz insertada en un lateral que es guiada y reflectada a través de unos prismas y reflector de alta calidad; cubierta de PMMA iluminada homogéneamente, satinada o micro-prismática; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mín. 80 % de flujo luminoso después de 50.000 horas de vida útil; grado de protección IP 40 en el lado inferior (IP 20 en el superior); CP I; dimable DALI; Plug & Play

FR Luminaire encastré extrêmement plat en profilé aluminium extrudé avec 39 mm de hauteur et 85 mm de largeur, appropriée pour l'encastrément dans les plafonds à dalles Armstrong® On-Center Linear Lighting et TechZone™, surface revêtement par poudre blanc ; luminaire encastrable sans outils, protégé contre les chutes dans le système de plafond Armstrong® grâce à un mécanisme à enclenchement (en attente de brevet) ; lumière couplée latéralement guidée vers le bas par LGP Body (Light Guiding Prism) et réflecteur haut. efficace ; cache d'éclairage homogène, satiné ou microprismatique en PMMA ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; indice de protection en bas IP 40 (en haut IP 20) ; CP I ; gradable DALI ; Plug & Play

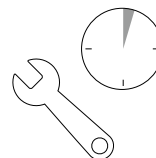
Features

made for "Armstrong
TechZone™"

plug & play



snap in



quick installation

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 3000K 5

CONTROL DIM DALI

MATERIAL COLOUR white

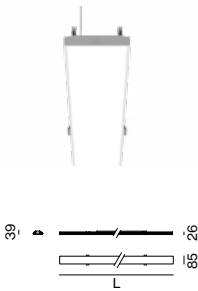


LIGHT OPTIC COVER opal high performance H

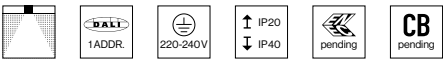
Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 4000K 6

LIGHT OPTIC COVER microprismatic P



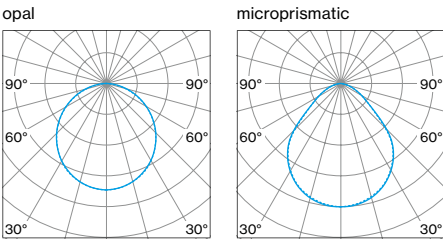
LENO GRID 100



SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
12 W	3000K	1420 lm	584	0 5 1 - 6 0 1 2 :: 3 7
	4000K	1510 lm		
24 W	3000K	2840 lm	1184	0 5 1 - 6 0 1 4 :: 3 7
	4000K	3010 lm		
35 W	3000K	4250 lm	1784	0 5 1 - 6 0 1 6 :: 3 7
	4000K	4520 lm		
47 W	3000K	5670 lm	2384	0 5 1 - 6 0 1 8 :: 3 7
	4000K	6030 lm		

luminous flux opal high performance

LIGHT DISTRIBUTION



LENO GRID 150

xal.com/leno

Quickinfo

GENERAL

ceiling recessed

IP 40 / IP 20

quick installation

LED

Mid-power LED

up to 2080 lm/m

up to 133 lm/W

3000 K, 4000 K

CRI ≥ 80

Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct light 100 %

HPO PMMA cover opal

microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

220–240 V

DIM DALI

PHYSICAL

aluminium

powder-coated

LENO GRID 150

system

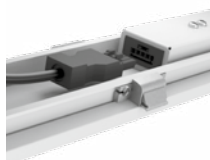
[page 582](#)

Description

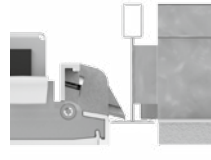
ES Luminaria para empotrar extremadamente plana de perfil extruido de aluminio con una altura de 39 mm y un ancho de 135 mm, apropiada para el montaje en techo reticulado On-Center Linear Lighting y TechZone™ de Armstrong®, superficie acabada en capa de polvo blanca; luminaria asegurada contra caídas montable sin herramientas mediante un mecanismo de encaje a presión (patente pendiente) en el sistema de techos de Armstrong®; fuente de luz insertada en un lateral que es guiada y reflectada a través de unos prismas y reflector de alta calidad; cubierta de PMMA iluminada homogéneamente, satinada o micro-prismática; iluminación del área de trabajo aprobada según la normativa DIN EN 12464-1 (UGR < 19); LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mín. 80 % de flujo luminoso después de 50.000 horas de vida útil; grado de protección IP 40 en el lado inferior (IP 20 en el superior); CP I; dimable DALI; Plug & Play

FR Luminaire encastré extrêmement plat en profilé aluminium extrudé avec 39 mm de hauteur et 135 mm de largeur, appropriée pour l'encastrément dans les plafonds à dalles Armstrong® On-Center Linear Lighting et TechZone™, surface revêtement par poudre blanc ; luminaire encastrable sans outils, protégé contre les chutes dans le système de plafond Armstrong® grâce à un mécanisme à enclenchement (en attente de brevet) ; lumière couplée latéralement guidée vers le bas par LGP Body (Light Guiding Prism) et réflecteur haut. efficace ; cache d'éclairage homogène, satiné ou microprismatique en PMMA ; luminaire de lieu de travail compatible écrans selon la DIN EN 12464-1 (UGR < 19) ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; indice de protection en bas IP 40 (en haut IP 20) ; CP I ; gradable DALI ; Plug & Play

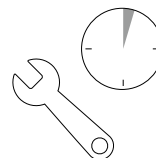
Features

made for "Armstrong
TechZone™"

plug & play



snap in



quick installation

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 5
3000K

CONTROL
DIM DALI

MATERIAL COLOUR
white

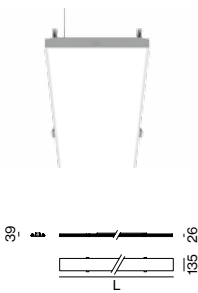


LIGHT OPTIC COVER ☒
microprismatic (UGR < 19) P

Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 6
4000K

LIGHT OPTIC COVER ☒
opal high performance H



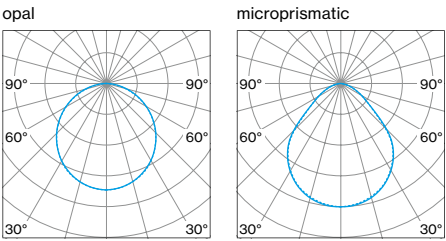
LENO GRID 150



SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10 W	3000K	1140 lm	584	0 5 1 - 6 3 1 2 :: 3 7 ☒
	4000K	1210 lm		
18 W	3000K	2280 lm	1184	0 5 1 - 6 3 1 4 :: 3 7 ☒
	4000K	2420 lm		
27 W	3000K	3420 lm	1784	0 5 1 - 6 3 1 6 :: 3 7 ☒
	4000K	3630 lm		
36 W	3000K	4560 lm	2384	0 5 1 - 6 3 1 8 :: 3 7 ☒
	4000K	4840 lm		

luminous flux opal high performance

LIGHT DISTRIBUTION



MINO X

xal.com/mino


Rockfon
 ACTIVATE YOUR CEILING

Quickinfo

GENERAL

 recessed
 IP 20

LED

 Mid-power LED
 up to 2730 lm/m
 up to 122 lm/W
 3000 K, 4000 K, tunable white
 CRI ≥ 80
 Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

 direct illumination
 PMMA cover opal, microprismatic
 CSC cover jut-out

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

 aluminium
 powder-coated
 halogen-free cable

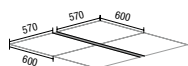
Description

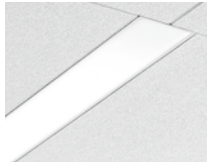
ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; Superficie pintada al polvo en blanco; diseñada especialmente para su aplicación en sistemas de techo fabricados por Rockfon® (system X); es posible realizar ajustes; con un sencillo sistema de montaje sin herramientas; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; cubierta HPO (High Performance Opal) para iluminación homogénea, opcionalmente enrasada con el techo o saliente 8 mm (jut-out); cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminancia y un alumbrado homogéneo; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; dispositivo de funcionamiento instalado en la carcasa de aluminio acoplada; opcionalmente no atenuable

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; Surface blanc peint à la poudre ; conçu spécialement pour utilisation dans systèmes plafonniers encastrés Rockfon® système X ; adaptation personnalisée possible ; avec support d'encastrement Snap-In pour montage simple et sans outil ; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée ; cache HPO (High Performance Opal) pour un éclairage homogène, au choix en affleurement dans le plafond ou saillant sur 8 mm (jut-out) ; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; dispositif d'alimentation monté dans un boîtier en aluminium appliqué ; en option non gradable

Features

 MINO X system
 recessed
 page 608


Rockfon
 ACTIVATE YOUR CEILING
made for "Rockfon®
System X"tunable white
3000–6000 K

Standard configuration**COLOUR TEMPERATURE** 
3000 K 5**CONTROL** 
DIM DALI 3**MATERIAL COLOUR**
white**LIGHT OPTIC COVER** 
opal high performance H**Extended configuration****COLOUR TEMPERATURE** 
4000 K 6
tunable white 3000–6000 K**CONTROL** 
non DIM 1**LIGHT OPTIC COVER** 
microprismatic Z
jut-out J**Options on request****COLOUR RENDERING INDEX**
CRI ≥ 90**MINO X**

SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
13 W	3000 K	1480 lm	600	0 5 9 - 4 0 3 2 :: 7 □
	4000 K	1570 lm		
26 W	3000 K	2960 lm	1200	0 5 9 - 4 0 3 4 :: 7 □
	4000 K	3140 lm		
39 W	3000 K	4430 lm	1800	0 5 9 - 4 0 3 6 :: 7 □
	4000 K	4710 lm		
51 W	3000 K	5910 lm	2400	0 5 9 - 4 0 3 8 :: 7 □
	4000 K	6280 lm		
64 W	3000 K	7390 lm	3000	0 5 9 - 4 0 3 9 :: 7 □
	4000 K	7850 lm		

luminous flux opal high performance

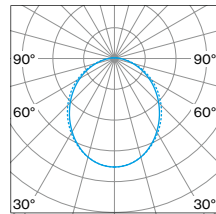
MINO X tunable white 3000–6000 K

SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
27 W	3000–6000 K	3260 lm	1200	0 5 9 - 4 0 3 4 0 3 7 □
40 W	3000–6000 K	4890 lm	1800	0 5 9 - 4 0 3 6 0 3 7 □
54 W	3000–6000 K	6530 lm	2400	0 5 9 - 4 0 3 8 0 3 7 □

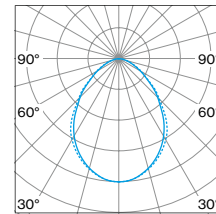
luminous flux opal high performance

LIGHT DISTRIBUTION

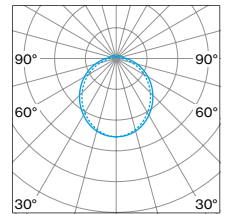
opal



microprismatic



jut out



Inspiration

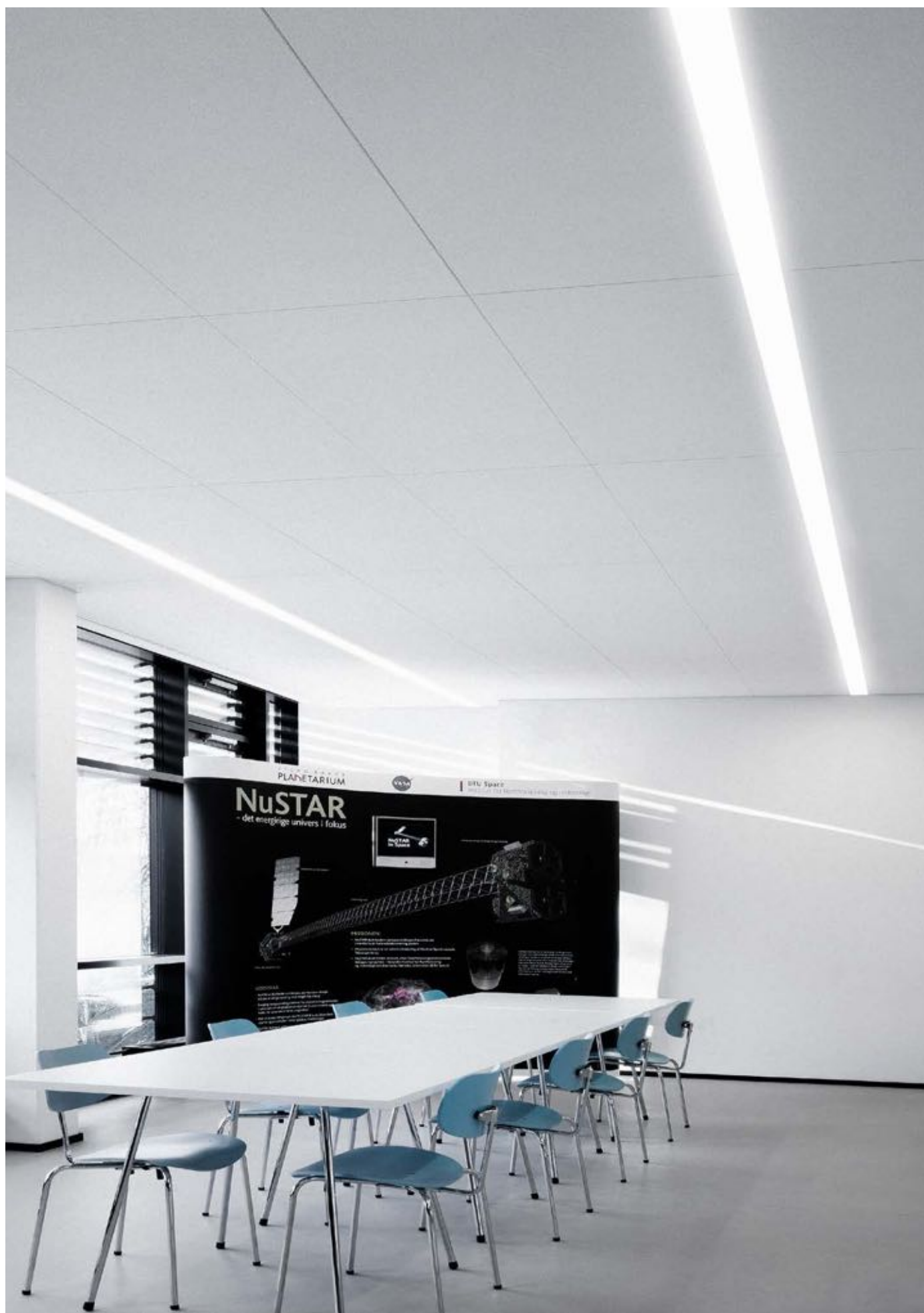
DTU Space, National Space Institute
Denmark

PRODUCT
MINO X
MINO X system

ARCHITECT
Erik Møller Architects A/S
Copenhagen, Denmark

LIGHTING DESIGN
anker & co
Copenhagen, Denmark





BASO 40

trim

xal.com/baso

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
opt. concrete installation housing

LED

Mid-power LED
up to 2345 lm/m
up to 102 lm/W
3000 K, 4000 K
CRI $\geq$ 80
Binning initial $\leq$ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
asymmetric illumination

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

BASO 40

system trim

[page 468](#)



Description

ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; Luminaria empotrable con marco; apropiada para grosores de techo entre 8-20 mm; Superficie pintada al polvo en blanco; perfil de luminaria con convertidor montado previamente para el montaje disponible con antelación; elemento de luz para montaje sin herramientas; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; o con lente especialmente calculada, asimétrica para intensidades de iluminación verticales homogéneas; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial $\leq$ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI $\geq$ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcionalmente no atenuable

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; Luminaire encastré avec bord continu ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-20 mm ; Surface blanc peint à la poudre ; profil de luminaire avec unité de convertisseur préassemblée pour le montage, livrable à l'avance ; élément luminaire à monter sans outil ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; ou avec lentille asymétrique, spécialement calculée pour intensités d'éclairage vertical homogènes ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial $\leq$ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI $\geq$ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable

Features



high-quality
aluminium frame



asymmetric lens

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5

CONTROL 
DIM DALI 3

MATERIAL COLOUR
white

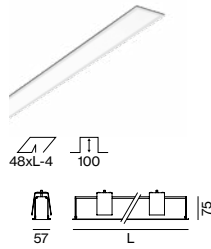

LIGHT OPTIC COVER
opal high performance

Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6

CONTROL 
non DIM 1

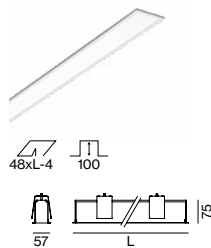
LIGHT OPTIC LENS
asymmetric



BASO 40 trim, opal high performance



SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
14 W	3000K	1290 lm	619	0 4 5 - 0 5 2 2  7 H
	4000K	1370 lm		
28 W	3000K	2580 lm	1219	0 4 5 - 0 5 2 4  7 H
	4000K	2740 lm		
42 W	3000K	3860 lm	1819	0 4 5 - 0 5 2 6  7 H
	4000K	4100 lm		
56 W	3000K	5150 lm	2419	0 4 5 - 0 5 2 8  7 H
	4000K	5470 lm		



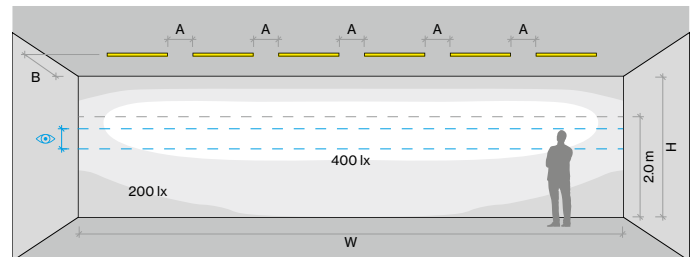
BASO 40 trim, wallwasher



SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
14 W	3000K	1320 lm	619	0 4 5 - 0 5 2 2  7 A
	4000K	1400 lm		
28 W	3000K	2640 lm	1219	0 4 5 - 0 5 2 4  7 A
	4000K	2810 lm		
42 W	3000K	3970 lm	1819	0 4 5 - 0 5 2 6  7 A
	4000K	4210 lm		
56 W	3000K	5290 lm	2419	0 4 5 - 0 5 2 8  7 A
	4000K	5620 lm		

Technical data

BASO 40 trim, wallwasher, 28 W, 3000 K

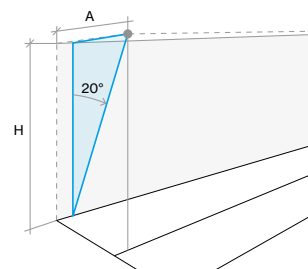


ROOM VALUES

Wall dimensions H = 2.8 m | W = 10.8 m
Distance to wall B = 1.3 m
Distance between luminaires 0.5 m
Reflection factor 0.7 | 0.5 | 0.2
Maintenance factor 0.8

CALCULATION SURFACE

Surface dimensions 10.8 × 2.8 m
Surface height 0 – 2.8 m
Eye level  1.35 m – 1.75 m



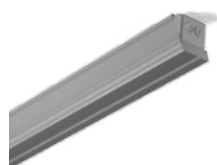
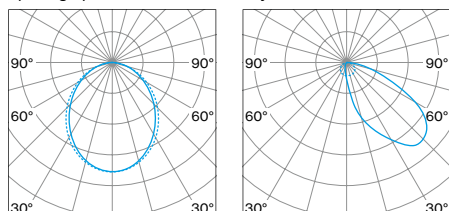
MOUNTING DISTANCE

H (mm)	A (mm)
2750	900
3000	1000
3500	1200

LIGHT DISTRIBUTION

opal high performance

asymmetric



Mounting accessories

CONCRETE INSTALLATION HOUSING

L (mm)	W-H (mm)	ORDER CODE
605	55-86	045-0592010
1205	55-86	045-0594010
1805	55-86	045-0596010
2405	55-86	045-0598010

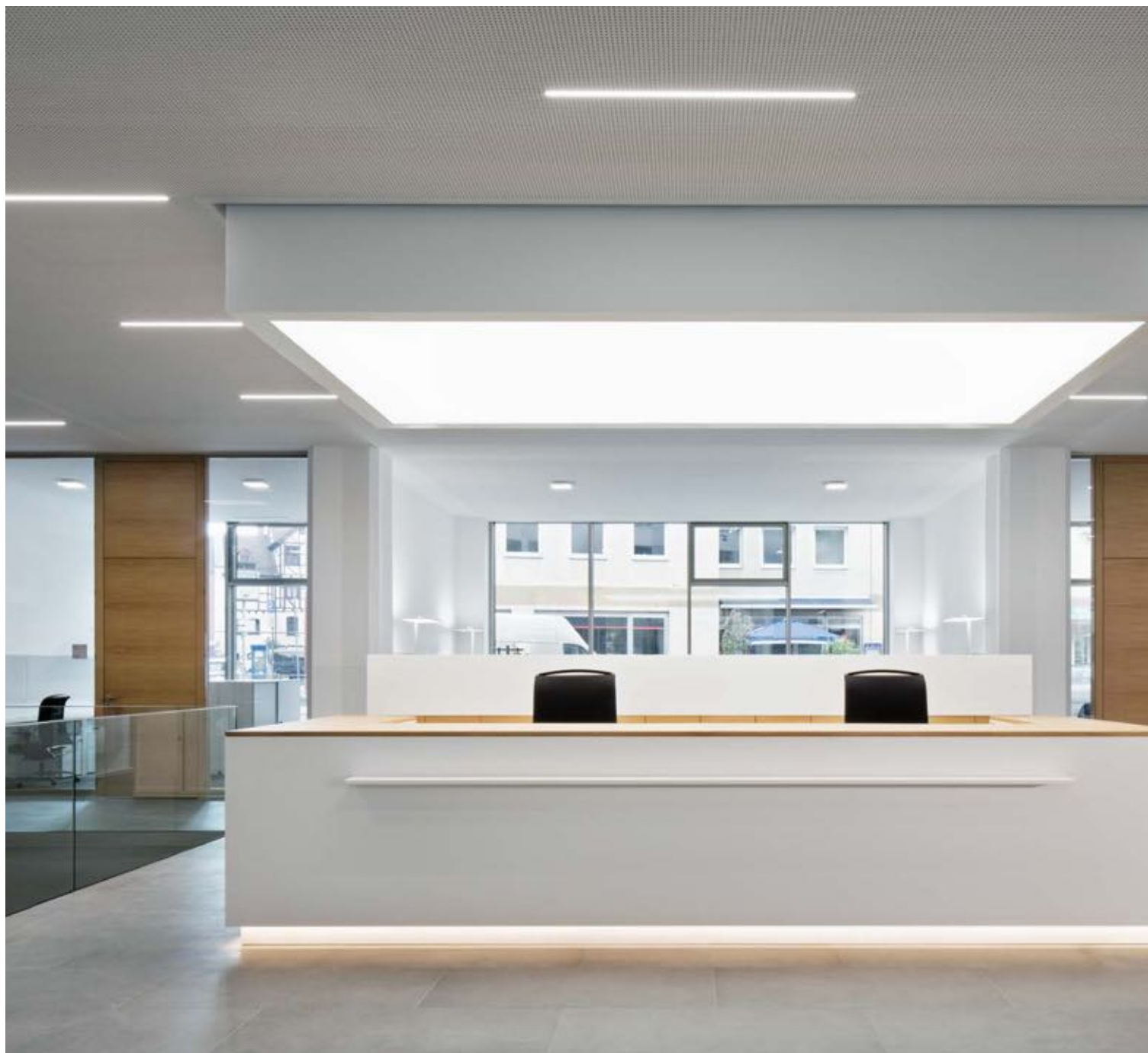
no use for wall installation (only on request)

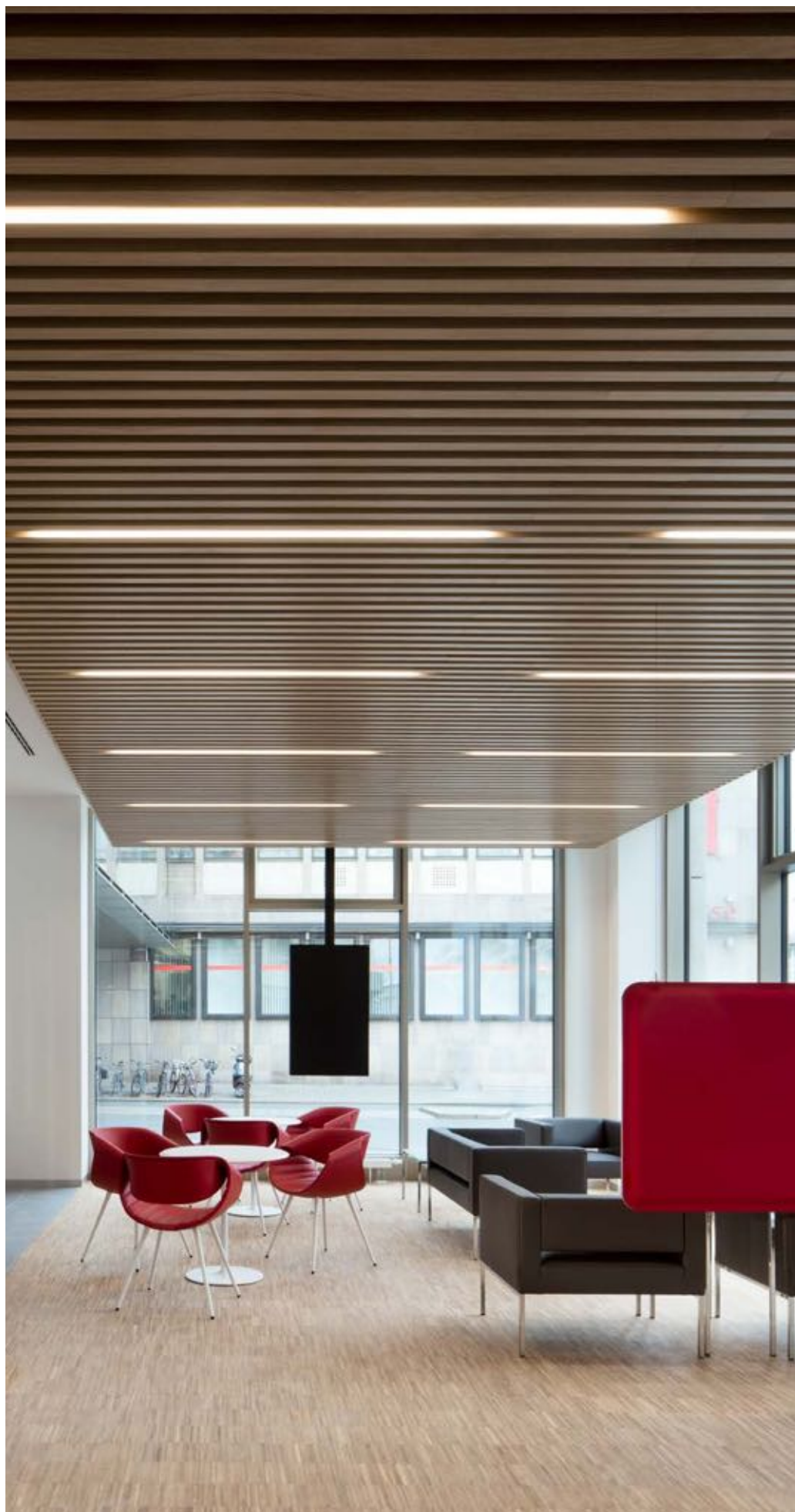
Inspiration

Sparkasse, Bank
Nuremberg, Germany

PRODUCT
BASO 40 trim

ARCHITECT
baum-kappler architekten
Nuremberg, Germany





CANYON 60

trim offset

xal.com/canyon

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20

LED

Mid-power LED
up to 3001lm/m
up to 97lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
impact resistant diffuser
halogen-free cable

CANYON 60

system trim
offset

[page 482](#)



Description

ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; vista de techo con luminaria empotrada; Luminaria empotrable con marco; apropiada para grosores de techo entre 8-25 mm; superficie con recubrimiento de pintura en polvo en colores blanco o negro; Perfil disponible para pre-montaje; resto de componentes luminosos montables sin herramienta; Luminaria que supera las pruebas de impacto DIN 57710 part. 13 y VDE 0710; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminación y un alumbrado homogéneo; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; Powerswitch (e, e², e²⁺) en versión conmutable, ajustable en el elemento de luz; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcional no atenuable o atenuable con DALI

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; plafond harmonieux par luminaire en retrait ; Luminaire encastré avec bord continu ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-25 mm ; surface thermolaquée blanche ou noir ; Profilé de luminaire pour montage livrable avant ; composants restants du luminaire montable sans outil ; Luminaire version protégé contre ballons conform. DIN 57710 partie 13 / VDE 0710 partie 13 ; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; Powerswitch (e, e², e²⁺) dans la version commutable, réglable sur l'élément lumineux ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable ou DALI gradable

Features



high-quality
aluminium frame



offset installation
of luminaire



ball-impact-resistant
(DIN 57710-13)



power switch

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5**CONTROL** 
non DIM (switchable e/e²/e²⁺) 1
DIM DALI (only e²) 3**MATERIAL COLOUR** 
white 7

7

LIGHT OPTIC COVER 
opal high performance H

Extended configuration

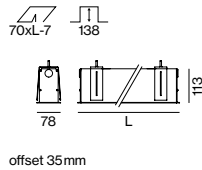
COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6**MATERIAL COLOUR** 
black 8

8

+5% surcharges

LIGHT OPTIC COVER 
microprismatic Z

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90**COLOUR TEMPERATURE**
tunable white 3000–6000K (2 DALI)

CANYON 60 trim offset

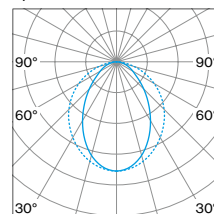


SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10W e	3000K 4000K	770 lm 820 lm	593	0 5 2 - 5 2 P 2   
15W e ²	3000K 4000K	1240 lm 1320 lm		
21W e ²⁺	3000K 4000K	1620 lm 1720 lm		
13W e	3000K 4000K	1160 lm 1230 lm	893	0 5 2 - 5 2 P 3   
22W e ²	3000K 4000K	1860 lm 1980 lm		
31W e ²⁺	3000K 4000K	2420 lm 2570 lm		
17W e	3000K 4000K	1550 lm 1650 lm	1193	0 5 2 - 5 2 P 4   
29W e ²	3000K 4000K	2480 lm 2640 lm		
41W e ²⁺	3000K 4000K	3230 lm 3430 lm		
21W e	3000K 4000K	1940 lm 2060 lm	1493	0 5 2 - 5 2 P 5   
37W e ²	3000K 4000K	3100 lm 3300 lm		
52W e ²⁺	3000K 4000K	4040 lm 4290 lm		
34W e	3000K 4000K	3100 lm 3290 lm	2365	0 5 2 - 5 2 P 8   
59W e ²	3000K 4000K	4960 lm 5270 lm		
82W e ²⁺	3000K 4000K	6460 lm 6870 lm		

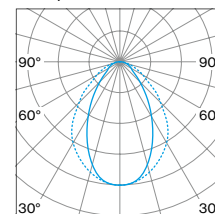
luminous flux white profile, opal high performanc, -9% by microprismatic cover

LIGHT DISTRIBUTION

opal



microprismatic



Inspiration

Microsoft Headquarters
Vienna, Austria

PRODUCT
CANYON 60 trim offset

ARCHITECT
INNOCAD Architektur ZT
Graz, Austria

LIGHTING DESIGN
INNOCAD Architektur ZT
Graz, Austria





Inspiration

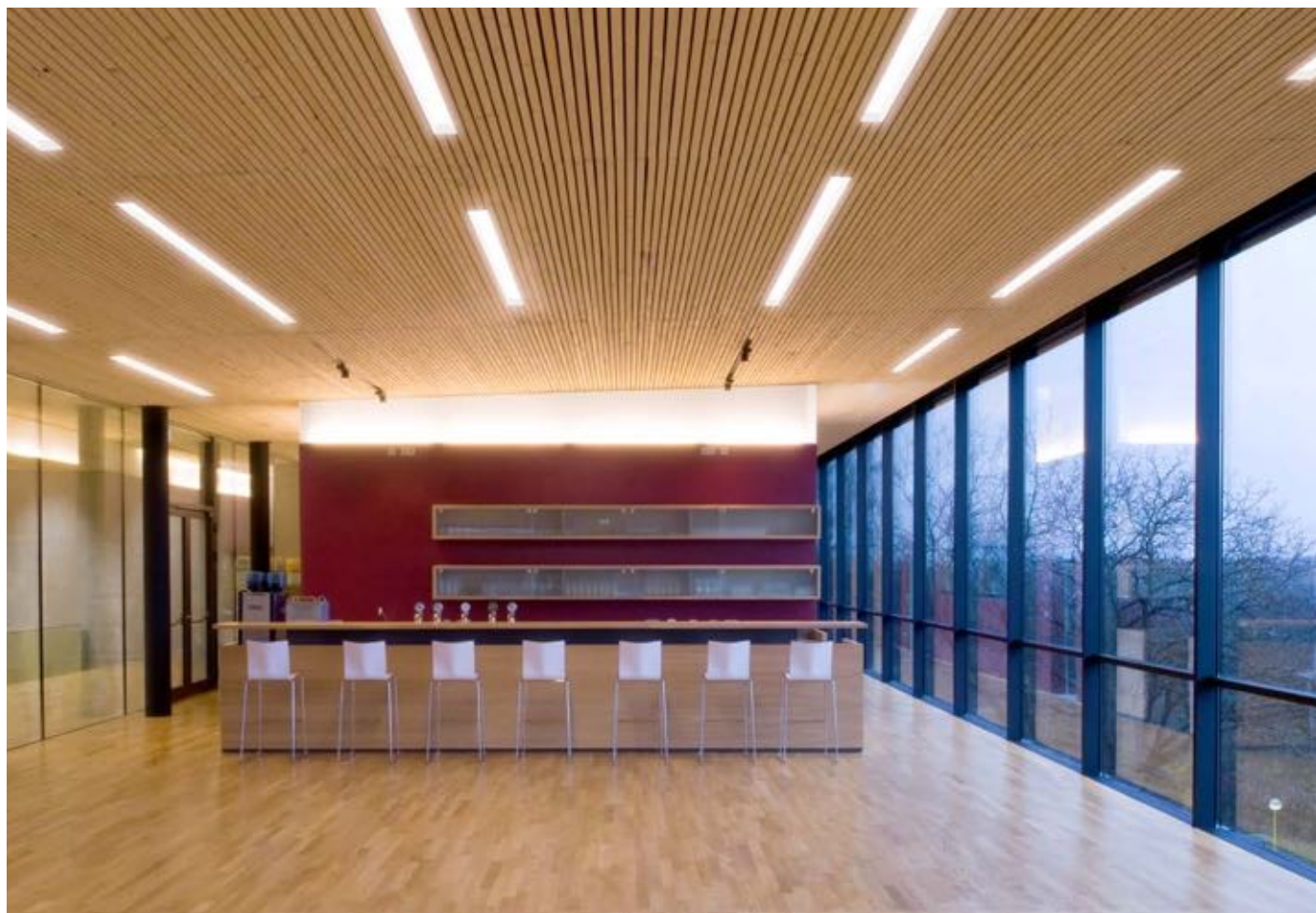
Sportpark Lissfeld
Linz, Austria

PRODUCT
CANYON 60 trim offset

ARCHITECT
sps architekten
Thalgau, Austria

LIGHTING DESIGN
Instaplan Technisches
Büro für Elektrotechnik
Faistenau, Austria





FRAME 60

trim

xal.com/frame

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
opt. concrete installation housing

LED

Mid-power LED
up to 3562lm/m
up to 115lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

FRAME 60

system
trim

[page 488](#)



Description

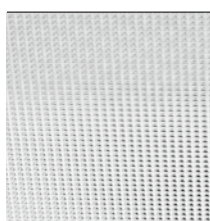
ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; Luminaria empotrable con marco; apropiada para grosores de techo entre 8-25 mm; superficie con acabado pintado en polvo en colores blanco o gris; Perfil disponible para pre-montaje; resto de componentes luminosos montables sin herramienta; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminancia y un alumbrado homogéneo; luminaria de puesto de trabajo apta para monitores según la norma DIN EN 12464-1 (UGR < 19) en la posición «e» del conmutador; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; Powerswitch (e, e², e²⁺) en versión conmutable, ajustable en el elemento de luz; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcional no atenuable o atenuable con DALI

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; Luminaire encastré avec bord continu ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-25 mm ; surface revêtement par poudre blanc ou gris ; Profilé de luminaire pour montage livrable avant ; composants restants du luminaire montable sans outil ; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène ; luminaire de bureau compatible avec les écrans selon DIN EN 12464-1 (UGR < 19) sur réglage Powerswitch "e" ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; Powerswitch (e, e², e²⁺) dans la version commutable, réglable sur l'élément lumineux ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable ou DALI gradable

Features



high-quality
aluminium frame



microprismatic
(UGR < 19)



power switch



tunable white 3000–
6000 K on request

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5CONTROL 
non DIM (switchable e/e²/e²⁺) 1
DIM DALI (only e²) 3MATERIAL COLOUR 
white 7

7

LIGHT OPTIC COVER 
opal high performance H

Extended configuration

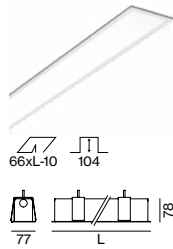
COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6MATERIAL COLOUR 
grey G

G

+5% surcharges

LIGHT OPTIC COVER 
microprismatic Z
microprismatic (UGR < 19)* G
*UGR < 19 only with e LED

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90COLOUR TEMPERATURE
tunable white 3000–6000K (2 DALI)INDIVIDUAL MATERIAL COLOUR
please contact factory

FRAME 60 trim

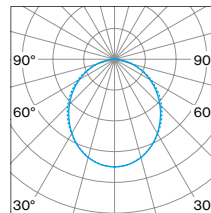


SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10W e	3000K 4000K	860lm 980lm	593	0 5 2 - 4 7 P 2   
15W e ²	3000K 4000K	1470lm 1560lm		
21W e ²⁺	3000K 4000K	1920lm 2040lm		
13W e	3000K 4000K	1290lm 1470lm	893	0 5 2 - 4 7 P 3   
22W e ²	3000K 4000K	2210lm 2350lm		
31W e ²⁺	3000K 4000K	2880lm 3060lm		
17W e	3000K 4000K	1720lm 1950lm	1193	0 5 2 - 4 7 P 4   
29W e ²	3000K 4000K	2950lm 3130lm		
41W e ²⁺	3000K 4000K	3830lm 4070lm		
21W e	3000K 4000K	2150lm 2440lm	1493	0 5 2 - 4 7 P 5   
37W e ²	3000K 4000K	3680lm 3910lm		
52W e ²⁺	3000K 4000K	4790lm 5090lm		
34W e	3000K 4000K	3430lm 3910lm	2365	0 5 2 - 4 7 P 8   
59W e ²	3000K 4000K	5890lm 6260lm		
82W e ²⁺	3000K 4000K	7670lm 8150lm		

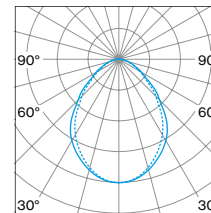
luminous flux opal high performance, -13% by microprismatic Z cover,
-15% by microprismatic G (UGR < 19) cover

LIGHT DISTRIBUTION

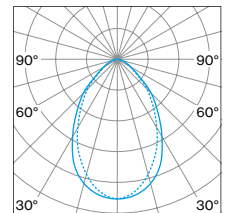
opal



microprismatic Z



microprismatic G (UGR < 19)

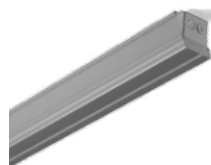


Mounting accessories

CONCRETE INSTALLATION HOUSING

L (mm)	W-H (mm)	ORDER CODE
582	75-88	0 3 5 - 0 4 0 6 6
882	75-88	0 3 5 - 0 4 0 9 6
1182	75-88	0 3 5 - 0 4 1 2 6
1482	75-88	0 3 5 - 0 4 1 5 6
2354	75-88	0 3 5 - 0 4 2 3 6

no use for wall installation (only on request)



Inspiration

F & F CUCINE
Ahmedabad, India

PRODUCT
FRAME 60 trim

ARCHITECT
SamARCH Architects
Ahmedabad, India

LIGHTING DESIGN
SamARCH Architects
Ahmedabad, India





FRAME 100

trim

xal.com/frame



Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
opt. concrete installation housing

LED

Mid-power LED
up to 3990 lm/m
up to 129 lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

Description

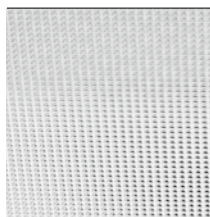
ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; Luminaria empotrable con marco; apropiada para grosores de techo entre 8-25 mm; superficie con acabado pintado en polvo en colores blanco o gris; Perfil disponible para pre-montaje; resto de componentes luminosos montables sin herramienta; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminancia y un alumbrado homogéneo; luminaria para puesto de trabajo adecuada para pantalla según DIN EN 12464-1 (UGR < 19) con ajuste de Powerswitch "e" y "e2"; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; Powerswitch (e, e2, e2+) en versión conmutable, ajustable en el elemento de luz; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcional no atenuable o atenuable con DALI

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium; Luminaire encastré avec bord continu; convient aux épaisseurs de plafond de 8-25 mm; surface revêtement par poudre blanc ou gris; Profilé de luminaire pour montage livrable avant; composants restants du luminaire montable sans outil; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène; luminaire d'éclairage de poste de travail adapté au travail sur écran selon DIN EN 12464-1 (UGR < 19) avec réglage Powerswitch "e" et "e2"; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée; Powerswitch (e, e2, e2+) dans la version commutable, réglable sur l'élément lumineux; binning initial ≤ 3 MacAdam; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K; CRI ≥ 80; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie; genre protection IP 20; CP I; en option non gradable ou DALI gradable

Features



high-quality
aluminium frame



microprismatic
(UGR < 19)



power switch



tunable white 3000–
6000 K on request

FRAME 100

system trim

[page 528](#)



Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5**CONTROL** 
non DIM (switchable e/e²/e²⁺) 1
DIM DALI (only e²) 3**MATERIAL COLOUR** 
white 7

7

LIGHT OPTIC COVER 
opal high performance H

Extended configuration

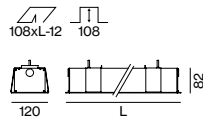
COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6**MATERIAL COLOUR** 
grey G

G

+5% surcharges

LIGHT OPTIC COVER 
microprismatic Z
microprismatic (UGR < 19)* G
*UGR < 19 only with e/e² LED

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90**COLOUR TEMPERATURE**
tunable white 3000–6000K (2 DALI)**INDIVIDUAL MATERIAL COLOUR**
please contact factory

FRAME 100 trim

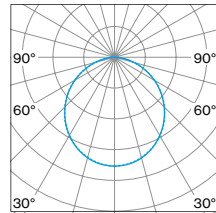


SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10W e	3000K	1030 lm	596	0 5 2 - 4 3 P 2   
	4000K	1090 lm		
15W e ²	3000K	1650 lm		
	4000K	1750 lm		
21W e ²⁺	3000K	2150 lm		
	4000K	2280 lm		
13W e	3000K	1540 lm	896	0 5 2 - 4 3 P 3   
	4000K	1640 lm		
22W e ²	3000K	2470 lm		
	4000K	2630 lm		
31W e ²⁺	3000K	3220 lm		
	4000K	3420 lm		
17W e	3000K	2060 lm	1196	0 5 2 - 4 3 P 4   
	4000K	2190 lm		
29W e ²	3000K	3300 lm		
	4000K	3510 lm		
41W e ²⁺	3000K	4300 lm		
	4000K	4560 lm		
21W e	3000K	2570 lm	1496	0 5 2 - 4 3 P 5   
	4000K	2730 lm		
37W e ²	3000K	4120 lm		
	4000K	4380 lm		
52W e ²⁺	3000K	5370 lm		
	4000K	5700 lm		
34W e	3000K	4120 lm	2368	0 5 2 - 4 3 P 8   
	4000K	4380 lm		
59W e ²	3000K	6600 lm		
	4000K	7010 lm		
82W e ²⁺	3000K	8590 lm		
	4000K	9130 lm		

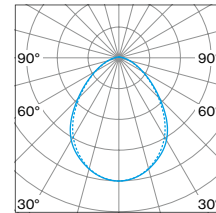
luminous flux opal high performance, -8% by microprismatic Z cover,
-10% by microprismatic G (UGR < 19) cover

LIGHT DISTRIBUTION

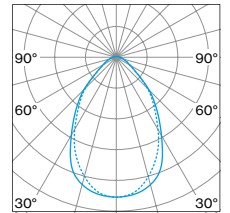
opal



microprismatic Z



microprismatic G (UGR < 19)



Mounting accessories

CONCRETE INSTALLATION HOUSING

L (mm)	W-H (mm)	ORDER CODE
582	116-94	0 3 5 - 0 5 0 6 6
882	116-94	0 3 5 - 0 5 0 9 6
1182	116-94	0 3 5 - 0 5 1 2 6
1482	116-94	0 3 5 - 0 5 1 5 6
2354	116-94	0 3 5 - 0 5 2 3 6

no use for wall installation (only on request)



Inspiration

Geriatrics
Simmering, Austria

ARCHITECT

Josef Weichenberger architects + Partner
Vienna, Austria

LIGHTING DESIGN

Josef Weichenberger architects + Partner
Vienna, Austria

PRODUCT

FRAME 100 trim





BASO 40

trimless

xal.com/baso

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
opt. concrete installation housing

LED

Mid-power LED
up to 2345 lm/m
up to 102 lm/W
3000 K, 4000 K
CRI $\geq$ 80
Binning initial $\leq$ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
asymmetric illumination

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium raw
halogen-free cable

BASO 40
system trimless

[page 472](#)



Description

ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; apropiada para montaje sin marco en techos de yeso; formación especial de borde con orificios para una mejor adherencia de la masilla; apropiada para grosores de techo entre 8-20 mm; superficie sin tratar; perfil de luminaria con convertidor montado previamente para el montaje disponible con antelación; elemento de luz para montaje sin herramientas; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; o con lente especialmente calculada, asimétrica para intensidades de iluminación verticales homogéneas; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; binning inicial $\leq$ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI $\geq$ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcionalmente no atenuable

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; convient à encastrement sans bord en plafond en placoplâtre ; formation de bords spéciaux avec des trous pour meilleure adhérence du l'enduit ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-20 mm ; surface brute ; profil de luminaire avec unité de convertisseur préassemblée pour le montage, livrable à l'avance ; élément lumineux à monter sans outil ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; ou avec lentille asymétrique, spécialement calculée pour intensités d'éclairage vertical homogènes ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; binning initial $\leq$ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI $\geq$ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable

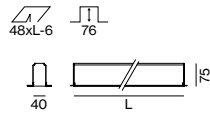
Features



skimmed into plaster-board ceiling (trimless)



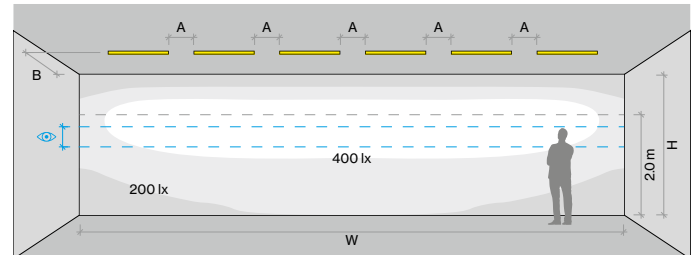
asymmetric lens

Standard configurationCOLOUR TEMPERATURE 
3000K 5CONTROL 
DIM DALI 3MATERIAL COLOUR
aluminium rawLIGHT OPTIC COVER
opal high performance**Extended configuration**COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6CONTROL 
non DIM 1LIGHT OPTIC LENS
asymmetric**BASO 40 trimless, opal high performance**

SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
14 W	3000K	1290 lm	620	0 4 5 - 0 7 2 2  0 H
	4000K	1370 lm		
28 W	3000K	2580 lm	1220	0 4 5 - 0 7 2 4  0 H
	4000K	2740 lm		
42 W	3000K	3860 lm	1820	0 4 5 - 0 7 2 6  0 H
	4000K	4100 lm		
56 W	3000K	5150 lm	2420	0 4 5 - 0 7 2 8  0 H
	4000K	5470 lm		

BASO 40 trimless, wallwasher

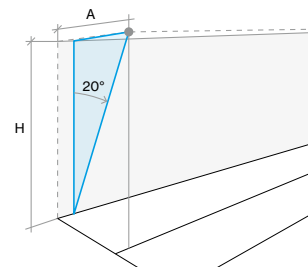
SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
14 W	3000K	1320 lm	620	0 4 5 - 0 7 2 2  0 A
	4000K	1400 lm		
28 W	3000K	2640 lm	1220	0 4 5 - 0 7 2 4  0 A
	4000K	2810 lm		
42 W	3000K	3970 lm	1820	0 4 5 - 0 7 2 6  0 A
	4000K	4210 lm		
56 W	3000K	5290 lm	2420	0 4 5 - 0 7 2 8  0 A
	4000K	5620 lm		

Technical data**BASO 40 trimless, wallwasher, 28 W, 3000K****ROOM VALUES**

Wall dimensions H = 2.8 m | W = 10.8 m
 Distance to wall B = 1.3 m
 Distance between luminaires 0.5 m
 Reflection factor 0.7 | 0.5 | 0.2
 Maintenance factor 0.8

CALCULATION SURFACE

Surface dimensions 10.8 × 2.8 m
 Surface height 0 – 2.8 m
 Eye level  1.35 m – 1.75 m

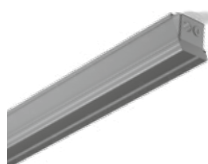
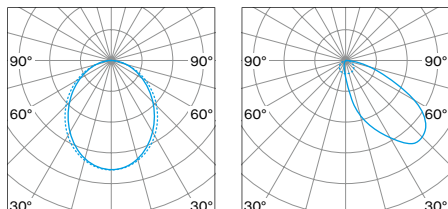
**MOUNTING DISTANCE**

H (mm)	A (mm)
2750	900
3000	1000
3500	1200

LIGHT DISTRIBUTION

opal high performance

asymmetric

**Mounting accessories****CONCRETE INSTALLATION HOUSING**

L (mm)	W-H (mm)	ORDER CODE
605	55-86	045-0792010
1205	55-86	045-0794010
1805	55-86	045-0796010
2405	55-86	045-0798010

no use for wall installation (only on request)

CANYON 60

trimless offset

xal.com/canyon

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
plasterboard ceilings only

LED

Mid-power LED
up to 3001lm/m
up to 97lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
offset PMMA cover opal
microprismatic

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated. anodised
impact resistant diffusor
halogen-free cable

CANYON 60

system
trimless offset

[page 486](#)

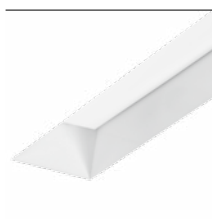


Description

ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; vista de techo con luminaria empotrada; apropiada para montaje sin marco en techos de yeso; con diseño especial en los bordes para facilitar una mejor fijación del producto; apropiada para grosores de techo entre 8-25 mm; Superficie blanca recubierta al polvo o negra anodizada; Perfil disponible para pre-montaje; resto de componentes luminosos montables sin herramienta; Luminaria que supera las pruebas de impacto DIN 57710 part. 13 y VDE 0710; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminancia y un alumbrado homogéneo; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; Powerswitch (e, e², e²⁺) en versión conmutable, ajustable en el elemento de luz; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcional no atenuable o atenuable con DALI

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; plafond harmonieux par luminaire en retrait ; convient à encastrément sans bord en plafond en placoplâtre ; formation de bords spéciaux avec cannelures pour meilleure adhérence du l'enduit ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-25 mm ; Surface blanc peint à la poudre ou noir anodisé ; Profilé de luminaire pour montage livrable avant ; composants restants du luminaire montable sans outil ; Luminaire version protégé contre ballons conform. DIN 57710 partie 13 / VDE 0710 partie 13 ; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; Powerswitch (e, e², e²⁺) dans la version commutable, réglable sur l'élément lumineux ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable ou DALI gradable

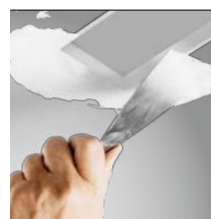
Features



offset installation
of luminaire



ball-impact-resistant
(DIN 57710-13)



skimmed into plaster-
board ceiling (trimless)



power switch

Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5**CONTROL** 
non DIM (switchable e/e²/e²⁺) 1
DIM DALI (only e²) 3**MATERIAL COLOUR** 
white 7

7

LIGHT OPTIC COVER 
opal high performance H

Extended configuration

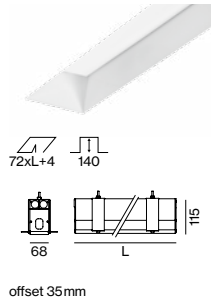
COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6**MATERIAL COLOUR** 
black 8

8

+5% surcharges

LIGHT OPTIC COVER 
microprismatic Z

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90**COLOUR TEMPERATURE**
tunable white 3000–6000K (2 DALI)

CANYON 60 trimless offset

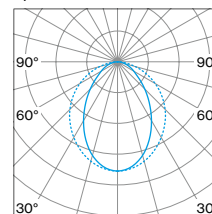


SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10W e	3000K	770 lm	580	0 5 2 - 3 7 P 2   
	4000K	820 lm		
15W e ²	3000K	1240 lm		
	4000K	1320 lm		
21W e ²⁺	3000K	1620 lm		
	4000K	1720 lm		
13W e	3000K	1160 lm	880	0 5 2 - 3 7 P 3   
	4000K	1230 lm		
22W e ²	3000K	1860 lm		
	4000K	1980 lm		
31W e ²⁺	3000K	2420 lm		
	4000K	2570 lm		
17W e	3000K	1550 lm	1180	0 5 2 - 3 7 P 4   
	4000K	1650 lm		
29W e ²	3000K	2480 lm		
	4000K	2640 lm		
41W e ²⁺	3000K	3230 lm		
	4000K	3430 lm		
21W e	3000K	1940 lm	1480	0 5 2 - 3 7 P 5   
	4000K	2060 lm		
37W e ²	3000K	3100 lm		
	4000K	3300 lm		
52W e ²⁺	3000K	4040 lm		
	4000K	4290 lm		
34W e	3000K	3100 lm	2352	0 5 2 - 3 7 P 8   
	4000K	3290 lm		
59W e ²	3000K	4960 lm		
	4000K	5270 lm		
82W e ²⁺	3000K	6460 lm		
	4000K	6870 lm		

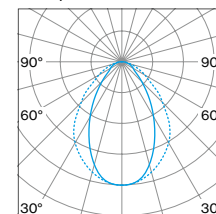
luminous flux white profile, opal high performance, -9% by microprismatic cover

LIGHT DISTRIBUTION

opal



microprismatic



Inspiration

SNS headquarters
Moscow, Russia

PRODUCT

CANYON 60 trimless offset
CANYON 60 trimless offset system

ARCHITECT

ABD Architects
Moscow, Russia





MINIMAL 60

trimless

xal.com/minimal

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
opt. concrete installation housing

LED

Mid-power LED
up to 3562lm/m
up to 115lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

MINIMAL 60

system trimless
recessed

[page 496](#)



Description

ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; apropiada para montaje sin marco en techos de yeso; con diseño especial en los bordes para facilitar una mejor fijación del producto; apropiada para grosores de techo entre 8-25 mm; Superficie pintada al polvo en blanco; Perfil disponible para pre-montaje; resto de componentes luminosos montables sin herramienta; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminancia y un alumbrado homogéneo; luminaria de puesto de trabajo apta para monitores según la norma DIN EN 12464-1 (UGR < 19) en la posición «e» del conmutador; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; Powerswitch (e, e², e²⁺) en versión conmutable, ajustable en el elemento de luz; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcional no atenuable o atenuable con DALI

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; convient à encastrement sans bord en plafond en placoplâtre ; formation de bords spéciaux avec cannelures pour meilleure adhérence du l'enduit ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-25 mm ; Surface blanc peint à la poudre ; Profilé de luminaire pour montage livrable avant ; composants restants du luminaire montable sans outil ; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène ; luminaire de bureau compatible avec les écrans selon DIN EN 12464-1 (UGR < 19) sur réglage Powerswitch "e" ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; Powerswitch (e, e², e²⁺) dans la version commutable, réglable sur l'élément lumineux ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable ou DALI gradable

Features



skimmed into plaster-board ceiling (trimless)



power switch



tunable white 3000–6000 K on request

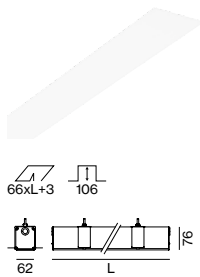
Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000 K 5CONTROL 
non DIM (switchable e/e²/e²⁺) 1
DIM DALI (only e²) 3MATERIAL COLOUR
whiteLIGHT OPTIC COVER 
opal high performance H

Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 
4000 K 6LIGHT OPTIC COVER 
microprismatic Z
microprismatic (UGR < 19)* G
*UGR < 19 only with e LED

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90COLOUR TEMPERATURE
tunable white 3000–6000 K (2 DALI)

MINIMAL 60 trimless

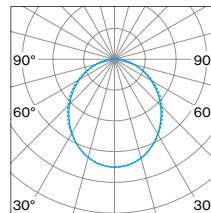


SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10 W e	3000 K 4000 K	860 lm 980 lm	576	0 5 2 - 3 2 P 2  7 
15 W e ²	3000 K 4000 K	1470 lm 1560 lm		
21 W e ²⁺	3000 K 4000 K	1920 lm 2040 lm		
13 W e	3000 K 4000 K	1290 lm 1470 lm	876	0 5 2 - 3 2 P 3  7 
22 W e ²	3000 K 4000 K	2210 lm 2350 lm		
31 W e ²⁺	3000 K 4000 K	2880 lm 3060 lm		
17 W e	3000 K 4000 K	1720 lm 1950 lm	1176	0 5 2 - 3 2 P 4  7 
29 W e ²	3000 K 4000 K	2950 lm 3130 lm		
41 W e ²⁺	3000 K 4000 K	3830 lm 4070 lm		
21 W e	3000 K 4000 K	2150 lm 2440 lm	1476	0 5 2 - 3 2 P 5  7 
37 W e ²	3000 K 4000 K	3680 lm 3910 lm		
52 W e ²⁺	3000 K 4000 K	4790 lm 5090 lm		
34 W e	3000 K 4000 K	3430 lm 3910 lm	2348	0 5 2 - 3 2 P 8  7 
59 W e ²	3000 K 4000 K	5890 lm 6260 lm		
82 W e ²⁺	3000 K 4000 K	7670 lm 8150 lm		

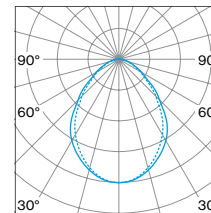
luminous flux opal high performance, -13 % by microprismatic Z cover,
-15 % by microprismatic G (UGR < 19) cover

LIGHT DISTRIBUTION

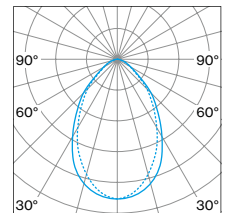
opal



microprismatic Z



microprismatic G (UGR < 19)



Mounting accessories

CONCRETE INSTALLATION HOUSING

L (mm)	W-H (mm)	ORDER CODE
582	75-88	0 3 6 - 0 4 0 6 6
882	75-88	0 3 6 - 0 4 0 9 6
1182	75-88	0 3 6 - 0 4 1 2 6
1482	75-88	0 3 6 - 0 4 1 5 6
2354	75-88	0 3 6 - 0 4 2 3 6

no use for wall installation (only on request)



Inspiration

Gymnasium Buchloe
Allgäu, Germany

ARCHITECT

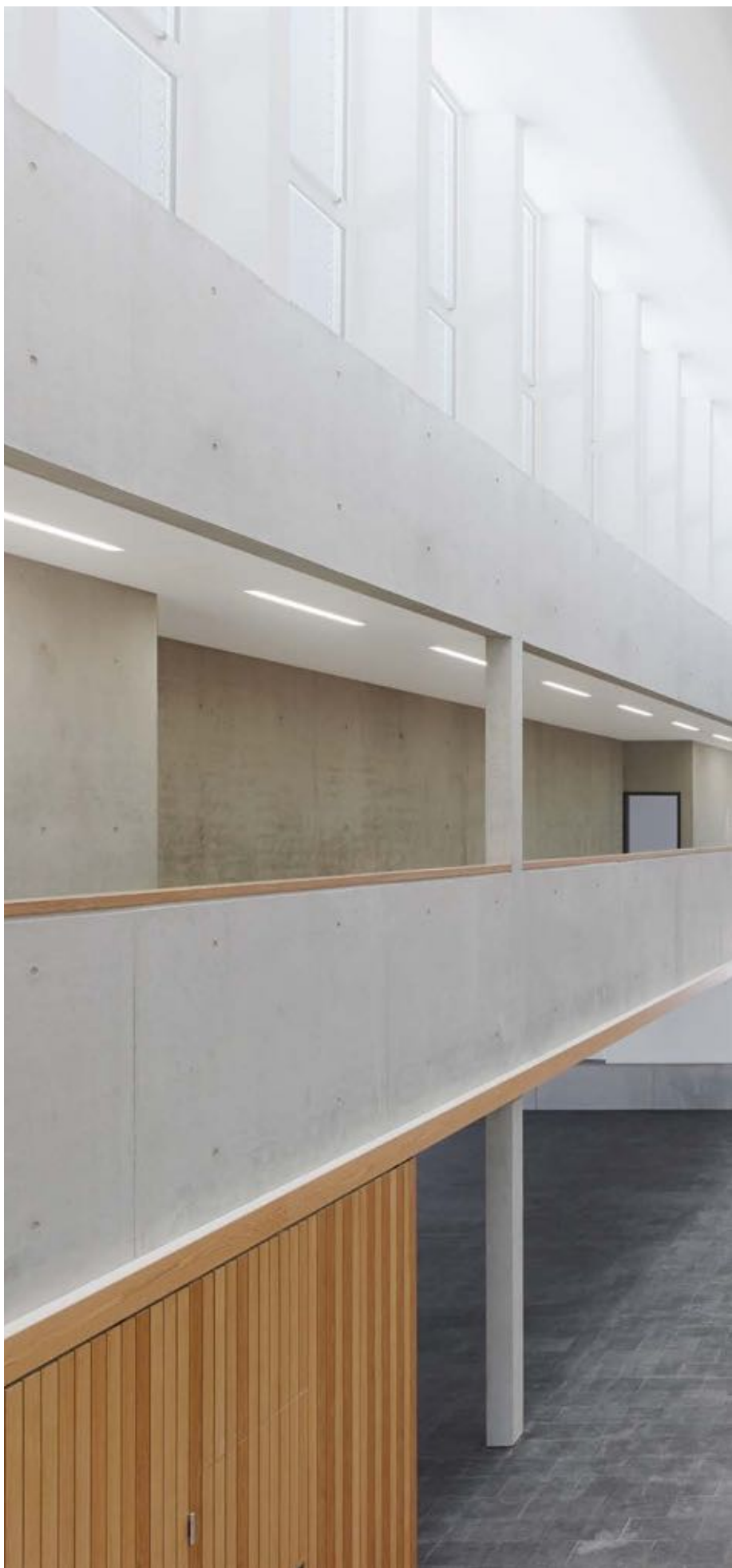
LRO Architekten
Stuttgart, Germany

LIGHTING DESIGN

ratec licht
Lindenberg, Germany

PRODUCT

MINIMAL 60 trimless





MINIMAL 100

trimless

xal.com/minimal

Quickinfo

GENERAL

recessed
IP 20
opt. concrete installation housing

LED

Mid-power LED
up to 3990 lm/m
up to 129 lm/W
3000 K, 4000 K
CRI ≥ 80
Binning initial ≤ 3 MacAdam

ESTIMATED LED LIFETIME

L80/50 000 h

OPTICAL

direct illumination
PMMA cover opal
microprismatic (UGR < 19)

ELECTRICAL

non DIM, DIM DALI

PHYSICAL

aluminium
powder-coated
halogen-free cable

MINIMAL 100

system trimless
recessed

[page 532](#)



Description

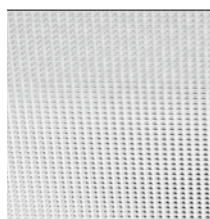
ES Cuerpo de lámpara de perfil extrusionado de aluminio; apropiada para montaje sin marco en techos de yeso; con diseño especial en los bordes para facilitar una mejor fijación del producto; apropiada para grosores de techo entre 8-25 mm; Superficie pintada al polvo en blanco; Perfil disponible para pre-montaje; resto de componentes luminosos montables sin herramienta; elemento de luz formado por perfil extruido con acabado altamente reflectante para una gestión térmica mejorada; Difusor opal de alta calidad que proporciona una iluminación uniforme; cubierta microprismática de PMMA con lámina difusora para la reducción de iluminancia y un alumbrado homogéneo; luminaria para puesto de trabajo adecuada para pantalla según DIN EN 12464-1 (UGR < 19) con ajuste de Powerswitch "e" y "e2"; LEDs de alta eficiencia que proporcionan una alta reproducción cromática; Powerswitch (e, e2, e2+) en versión conmutable, ajustable en el elemento de luz; binning inicial ≤ 3 MacAdam; disponible en 3000 K y 4000 K; CRI ≥ 80; mínimo 80 % del flujo luminoso después de 50.000 h de vida útil; protección IP 20; CP I; opcional no atenuable o atenuable con DALI

FR Corps de luminaire en profil extrudé en aluminium ; convient à encastrement sans bord en plafond en placoplâtre ; formation de bords spéciaux avec cannelures pour meilleure adhérence du l'enduit ; convient aux épaisseurs de plafond de 8-25 mm ; Surface blanc peint à la poudre ; Profilé de luminaire pour montage livrable avant ; composants restants du luminaire montable sans outil ; élément lumineux composé de profilé extrudé laqué hautement réfléchissant pour une gestion thermique améliorée ; Cache HPO (High Performance Opal) pour éclairage homogène ; cache PMMA microprismatique, avec film diffusant inclus pour réduire la brillance avec un éclairage homogène ; luminaire d'éclairage de poste de travail adapté au travail sur écran selon DIN EN 12464-1 (UGR<19) avec réglage Powerswitch "e" et "e2" ; LED économes en énergie à restitution de couleur élevée ; Powerswitch (e, e2, e2+) dans la version commutable, réglable sur l'élément lumineux ; binning initial ≤ 3 MacAdam ; livrable dans les couleurs de lumière 3000 K et 4000 K ; CRI ≥ 80 ; min. 80 % du flux lumineux au bout de 50000 h de durée de vie ; genre protection IP 20 ; CP I ; en option non gradable ou DALI gradable

Features



skimmed into plaster-board ceiling (trimless)



microprismatic (UGR < 19)



power switch



tunable white 3000–6000 K on request

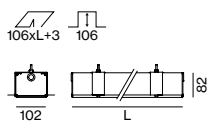
Standard configuration

COLOUR TEMPERATURE 
3000K 5**CONTROL** 
non DIM (switchable e/e²/e²⁺) 1
DIM DALI (only e²) 3**MATERIAL COLOUR**
white**LIGHT OPTIC COVER** 
opal high performance H

Extended configuration

COLOUR TEMPERATURE 
4000K 6**LIGHT OPTIC COVER** 
microprismatic Z
microprismatic (UGR < 19)* G*UGR < 19 only with e/e² LED

Options on request

COLOUR RENDERING INDEX
CRI ≥ 90**COLOUR TEMPERATURE**
tunable white 3000–6000K (2 DALI)

MINIMAL 100 trimless

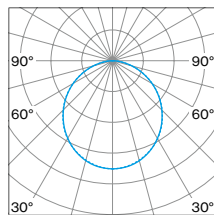


SYS. POWER	COLOUR TEMP.	LUM. FLUX	L (mm)	ORDER CODE
10W e	3000K	1030 lm	576	0 5 2 - 3 3 P 2   7 
	4000K	1090 lm		
15W e ²	3000K	1650 lm		
	4000K	1750 lm		
21W e ²⁺	3000K	2150 lm		
	4000K	2280 lm		
13W e	3000K	1540 lm	876	0 5 2 - 3 3 P 3   7 
	4000K	1640 lm		
22W e ²	3000K	2470 lm		
	4000K	2630 lm		
31W e ²⁺	3000K	3220 lm		
	4000K	3420 lm		
17W e	3000K	2060 lm	1176	0 5 2 - 3 3 P 4   7 
	4000K	2190 lm		
29W e ²	3000K	3300 lm		
	4000K	3510 lm		
41W e ²⁺	3000K	4300 lm		
	4000K	4560 lm		
21W e	3000K	2570 lm	1476	0 5 2 - 3 3 P 5   7 
	4000K	2730 lm		
37W e ²	3000K	4120 lm		
	4000K	4380 lm		
52W e ²⁺	3000K	5370 lm		
	4000K	5700 lm		
34W e	3000K	4120 lm	2348	0 5 2 - 3 3 P 8   7 
	4000K	4380 lm		
59W e ²	3000K	6600 lm		
	4000K	7010 lm		
82W e ²⁺	3000K	8590 lm		
	4000K	9130 lm		

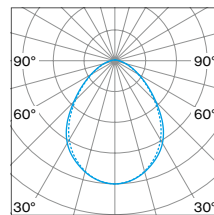
luminous flux opal high performance, -8 % by microprismatic Z cover,
-10 % by microprismatic G (UGR < 19) cover

LIGHT DISTRIBUTION

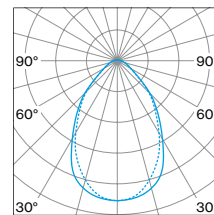
opal



microprismatic Z



microprismatic G (UGR < 19)



Mounting accessories

CONCRETE INSTALLATION HOUSING

L (mm)	W-H (mm)	ORDER CODE
582	116-94	0 3 6 - 0 5 0 6 6
882	116-94	0 3 6 - 0 5 0 9 6
1182	116-94	0 3 6 - 0 5 1 2 6
1482	116-94	0 3 6 - 0 5 1 5 6
2354	116-94	0 3 6 - 0 5 2 3 6

no use for wall installation (only on request)



Inspiration

One Shelley Street, Macquarie Group
Sydney, Australia

ARCHITECT
Clive Wilkinson Architects
California, USA

LIGHTING DESIGN
Space Lighting Pty Ltd.
Surry Hills, Australia

PRODUCT
MINIMAL 100 trimless



